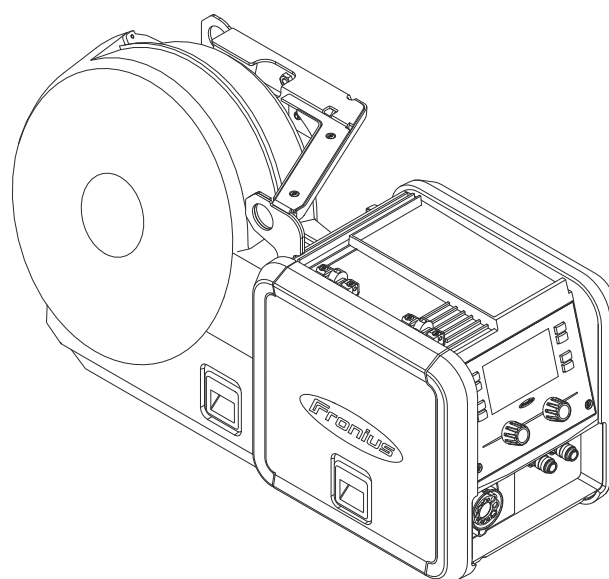


# Operating Instructions

**WF 25s**



**SL** | Navodilo za uporabo



42,0426,0503,SL

002-22042025



# Kazalo

Splošno .....	5
Razlaga varnostnih napotkov.....	5
Obveznosti upravljavca.....	5
Dolžnosti osebja.....	5
Varnostna oznaka .....	6
Varnost podatkov.....	6
Avtorske pravice .....	6
Preberite razpoložljive dokumente.....	6
Namenska uporaba.....	8
Predvidena uporaba.....	8
Predvidljiva napačna uporaba.....	8
Informacije o napravi .....	9
Koncept naprave .....	9
Napotki na napravi.....	10
Opozorila na napravi .....	10
Opis opozoril na napravi.....	12
Dodatne možnosti .....	14
Upravljalna enota OPT/s WF.....	14
Preverjanje plina OPT/s – Wire Inching .....	16
Druge možnosti.....	17
Upravljalni elementi, priključki in mehanske komponente.....	18
Sprednja stran, hrbtna stran, spodnja stran .....	18
Stran podajalnika žice .....	19
Pred namestitvijo in zagonom .....	20
Varnost.....	20
Transport.....	20
Predpisi za postavitvev.....	21
Postavitev podajalnika žice na držalo za tečaj.....	22
Postavitev podajalnika žice na držalo za tečaj.....	22
Povezava podajalnika žice z varilnim aparatom.....	23
Povezava podajalnika žice z varilnim aparatom.....	23
Uporaba/menjava potisnih kolesc.....	25
Uporaba/menjava potisnih kolesc.....	25
Priklop varilnega gorilnika .....	28
Priključitev varilnega gorilnika MIG/MAG na podajalnik žice.....	28
Vstavljanje koluta z žico, vstavljanje košarastega koluta.....	30
Varnost.....	30
Vstavljanje koluta z žico .....	30
Vstavljanje košarastega koluta.....	32
Uvlek žične elektrode .....	35
Počakajte, da se žične elektrode uvlečejo.....	35
Nastavite pritiski tlak.....	37
Nastavitev zavore.....	38
Nastavitev zavore.....	38
Zgradba zavore.....	39
Zagon naprave .....	40
Varnost.....	40
Pogoji.....	40
Zagon.....	40
Nastavitve na opcijski upravljalni plošči .....	41
Nastavitev postopka varjenja in načina delovanja .....	41
Nastavitev lastnosti varilne značilnice in funkcij postopka.....	42
Nastavitev parametrov varjenja.....	43
EasyJob .....	44
Diagnosticiranje napak, odpravljanje napak .....	46
Diagnosticiranje napak, odpravljanje napak .....	46
Nega, vzdrževanje in odlaganje med odpadke .....	49
Splošno .....	49
Varnost.....	49
Pri vsakem zagonu.....	49

Vsaki 6 mesecev.....	49
Odstranjevanje .....	50
Tehnični podatki.....	51
Okoljski pogoji .....	51
WF 25s .....	51
HP 70s CON.....	53
HP 95s CON.....	53

# Splošno

## Razlaga varnostnih napotkov



### NEVARNOST!

#### Označuje neposredno nevarnost.

Posledica so lahko hude telesne poškodbe.

- Preprečite opisane nevarnosti.



### OPOZORILO!

#### Označuje nevarno situacijo.

Posledica so lahko hude poškodbe ali smrt.

- Preprečite nevarno situacijo.



### PREVIDNOST!

#### Označuje škodljivo situacijo.

Posledica so lahko telesne poškodbe in materialna škoda.

- Preprečite škodljivo situacijo.

### NAPOTEKI!

Označuje možnost nastanka materialne škode in slabših rezultatov dela ter potrebne dodatne informacije, nasvete in trike, priporočila itd.

## Obveznosti upravljavca

Upravljavec se obvezuje, da bo delo na napravi dovolil le osebam, ki

- poznajo temeljne predpise o varnosti pri delu in preprečevanju nesreč ter so seznanjene z navodili za uporabo naprave,
- so prebrale in razumejo ta navodila za uporabo, zlasti poglavje »Varnostni predpisi« in so to potrdile s svojim podpisom,
- imajo ustrezno izobrazbo v zvezi z zahtevami glede rezultatov dela.

V rednih intervalih je treba preverjati, ali osebje dela varno.

## Dolžnosti osebja

Vse osebe, pooblašene za delo na napravi, se pred začetkom dela zavežejo, da bodo:

- upoštevale osnovne predpise o varnosti pri delu in preprečevanju nesreč;
- prebrale ta navodila za uporabo, zlasti poglavje »Varnostni predpisi«, in s svojim podpisom potrdile, da so jih razumele in jih bodo upoštevale.

Preden zapustite delovno območje se prepričajte, da tudi med vašo odsotnostjo ne more priti do telesnih poškodb oseb ali materialne škode.

---

**Varnostna oznaka**

- Naprave z oznako CE izpolnjujejo zahteve vseh veljavnih direktiv EU, kot so
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti
  - Direktiva 2014/35/EU Direktiva o nizki napetosti
  - Direktiva 2014/53/EU Direktiva o radijski opremi
  - EN IEC 60974 Oprema za obločno varjenje
  - in druge

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na <https://www.fronius.com>.

Naprave, označene z oznako CSA, izpolnjujejo zahteve zadevnih standardov za Kanado in ZDA.

---

**Varnost podatkov**

- V zvezi z varnostjo podatkov je uporabnik odgovoren za:
- varnostno kopiranje vseh sprememb tovarniških nastavitev
  - shranjevanje in hranjenje osebnih nastavitev
- 

**Avtorske pravice**

Proizvajalec si pridržuje avtorske pravice za ta navodila za uporabo.

Besedilo in slike ustrezajo tehničnemu stanju v času izdaje, pridržujemo si pravico do sprememb.

Hvaležni bomo za vse predloge za izboljšave in informacije o morebitnih neskladnostih v navodilih za uporabo.

---

**Preberite razpoložljive dokumente****OPOZORILO!****Nevarnost zaradi nepravilne uporabe in napačno izvedenih del.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe ali materialna škoda.

- Vsa dela in funkcije, opisane v tem dokumentu, lahko izvaja samo ustrezno tehnično usposobljeno strokovno osebje.
- Pred delom na sistemskih komponentah morate prebrati in razumeti vse varnostne napotke ter priložene, tiskane in spletne dokumente v povezavi z varilnim aparatom!

Navodila za uporabo varilnega aparata so na voljo na naslednji povezavi:

QR koda

<https://...>



HTML

Fortis 270 C–500 C, Fortis 320–400

<https://manuals.fronius.com/html/4204260498>

---

QR koda

<https://...>



**PDF**

Fortis 270 C–500 C, Fortis 320–400

[PDF-Manuals](#)

Find downloads: 42,0426,0498

---

Navodila za uporabo so na zahtevo na voljo tudi v tiskani obliki.

# Namenska uporaba

---

## Predvidena uporaba

Podajalnik žice WF 25s je namenjen izključno za varjenje MIG/MAG v povezavi s sistemskimi komponentami Fronius.

Podajalnik žice je zasnovan za varjenje med transportom z žerjavom (npr. na roki žerjava, na balanserju, na premičnih podstavkih itd.).

Vsaka drugačna uporaba ali uporaba zunaj navedenih karakteristik naprave velja za nenamensko uporabo. Proizvajalec ne jamči za posledično škodo.

K predvideni uporabi spada tudi:

- celovito branje in razumevanje navodil za uporabo;
- upoštevanje vseh varnostnih napotkov;
- izvajanje inšpekcijskih in vzdrževalnih del.

---

## Predvidljiva napačna uporaba

**POMEMBNO!** Kakršna koli uporaba, ki odstopa od predvidene uporabe, se štejejo kot napačna.

Nedovoljena napačna uporaba med drugim vključuje naslednje:

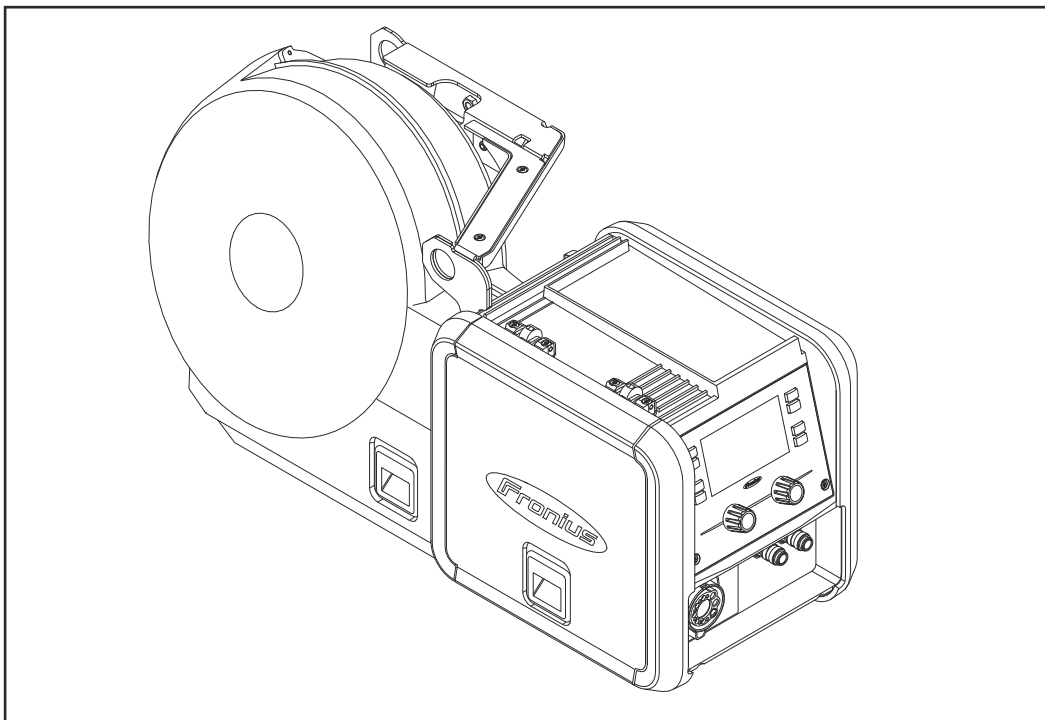
- uporaba ali skladiščenje naprave zunaj okoljskih pogojev, navedenih v tehničnih podatkih;
- uporaba ali skladiščenje naprave brez upoštevanja stopnje zaščite IP, navedene v tehničnih podatkih;
- za podvodno varjenje;
- za navijanje in odvijanje varilne žice na kolutih z žico ali podobnih napravah;
- ...



# Informacije o napravi

---

## Koncept naprave



Podajalnik žice WF 25s je opremljen s pokrovom za kolut z žico z zunanjim premerom maks. 300 mm (11,81 in.).

Standardni 4-valjni pogon zagotavlja odlične lastnosti podajanja žice. Podajalnik žice je primeren tudi za daljše cevne pakete gorilnika.

Podajalnik žice se uporablja skupaj z varilnimi aparati Fortis 320 / 400 / 500 /GW in njihovimi različicami.

# Napotki na napravi

## Opozorila na napravi

Podajalnik žice je opremljen z varnostnimi simboli in tipsko tablico. Varnostnih simbolov in tipske tablice ne smete odstraniti ali prebarvati. Varnostni simboli opozarjajo pred nepravilno uporabo, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Rok, las, oblačil in orodij ne približujte gibljivim delom, kot so na primer:

- zobniki,
- potisna kolesca,
- koluti z žico in žične elektrode.

Ne segajte v vrteče se zobnike pogona za žico ali vrteče se pogonske dele.

Odpiranje/odstranjevanje pokrovov in bočnih delov je dovoljeno le, dokler ne zaključite z vzdrževalnimi deli in popravili.

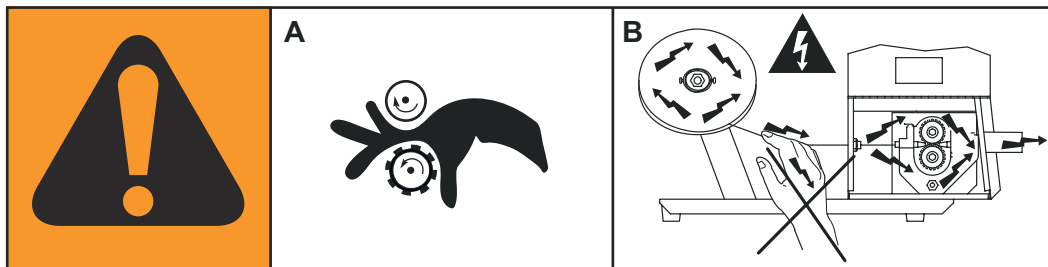
Med delovanjem

- Prepričajte se, da so vsi pokrovi zaprti in so vsi bočni deli pravilno nameščeni.
  - Vsi pokrovi in bočni deli morajo biti zaprti.
-

## Opis opozoril na napravi

Pri določenih različicah naprav so opozorila nameščena na napravi.

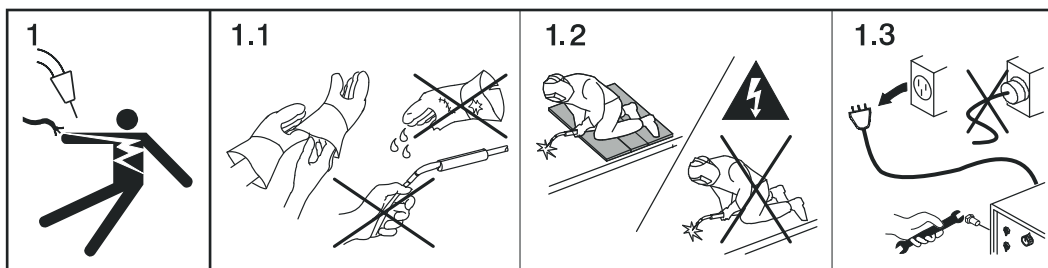
Razporeditev simbolov se lahko razlikuje.



**!** **Opozorilo! Previdno!**  
**Simboli predstavljajo možne nevarnosti.**

A Potisna kolesca lahko poškodujejo prste.

B Varilna žica in pogonski deli so med delovanjem pod varilno napetostjo.  
Ne približujte rok in kovinskih predmetov!

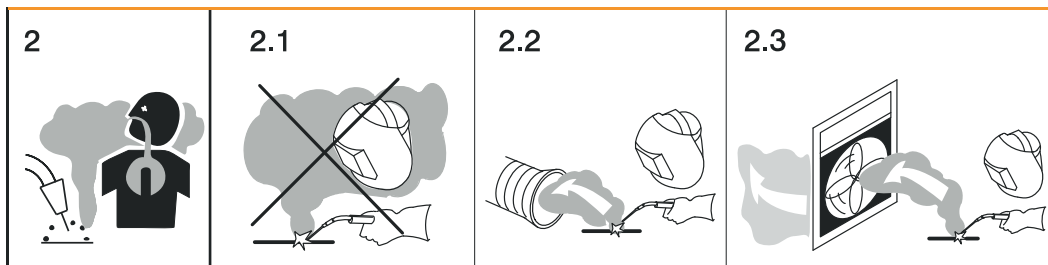


1. Električni udar lahko povzroči smrt.

1.1 Nosite suhe, izolirane rokavice. Žične elektrode se ne dotikajte z golimi rokami. Ne nosite mokrih ali poškodovanih rokavic.

1.2 Za zaščito pred električnim udarom uporabite podlago, ki je izolirana od tal in delovnega območja.

1.3 Pred delom na napravi izklopite napravo in izvlecite vtič ali izklopite napajanje.

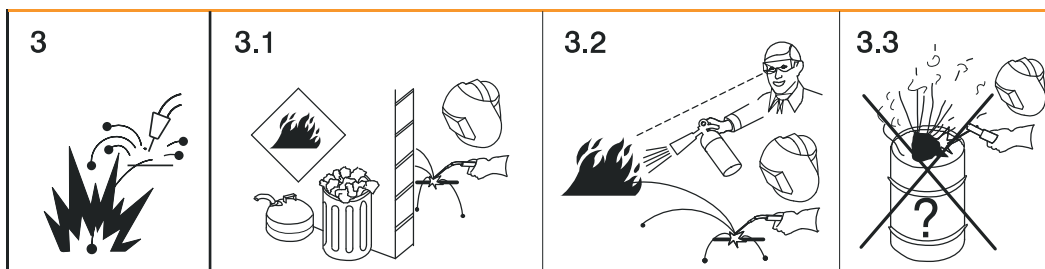


2. Vdihavanje varilnih hlapov lahko škoduje zdravju.

2.1 Glavo držite stran od varilnih hlapov.

2.2 Za odstranjevanje varilnih hlapov uporabite prisilno prezračevanje ali lokalno odsesavanje.

2.3 Varilne hlape odstranite z ventilatorjem.

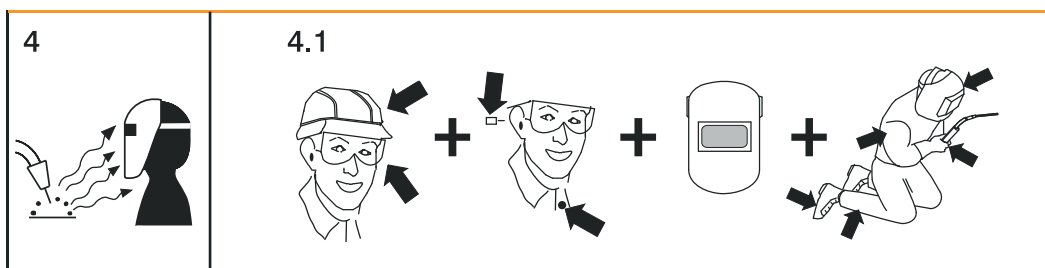


3 Iskre pri varjenju lahko povzročijo eksplozijo ali požar.

3.1 Vnetljive materiale hranite stran od varilnega postopka. Nikoli ne varite v bližini vnetljivih materialov.

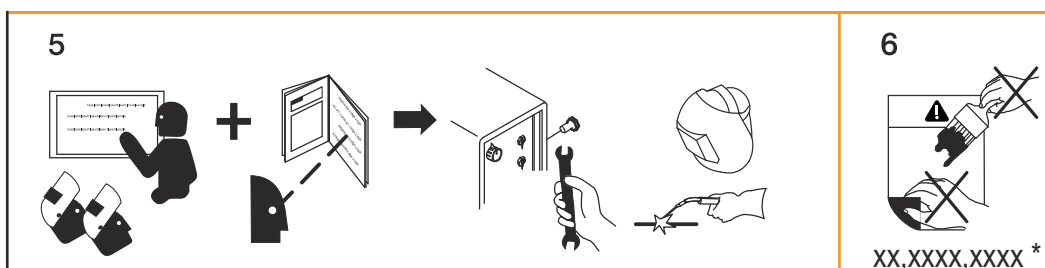
3.2 Iskre pri varjenju lahko povzročijo požar. Gasilni aparat naj bo vedno pripravljen. Po potrebi naj bo na voljo nadzornik, ki lahko upravlja gasilni aparat.

3.3 Ne varite na sodih ali zaprtih posodah.



4. Obločno sevanje lahko opeče oči in poškoduje kožo.

4.1 Nosite pokrivalo za glavo in zaščitna očala. Uporabljajte zaščito za sluh in ovratnik z gumbom. Uporabljajte varilno čelado z ustrezno zatemnitvijo. Nosite ustrezna zaščitna oblačila za zaščito celotnega telesa.



5. Pred delom na stroju ali varjenjem: opravite usposabljanje za delo s strojem in preberite navodila!

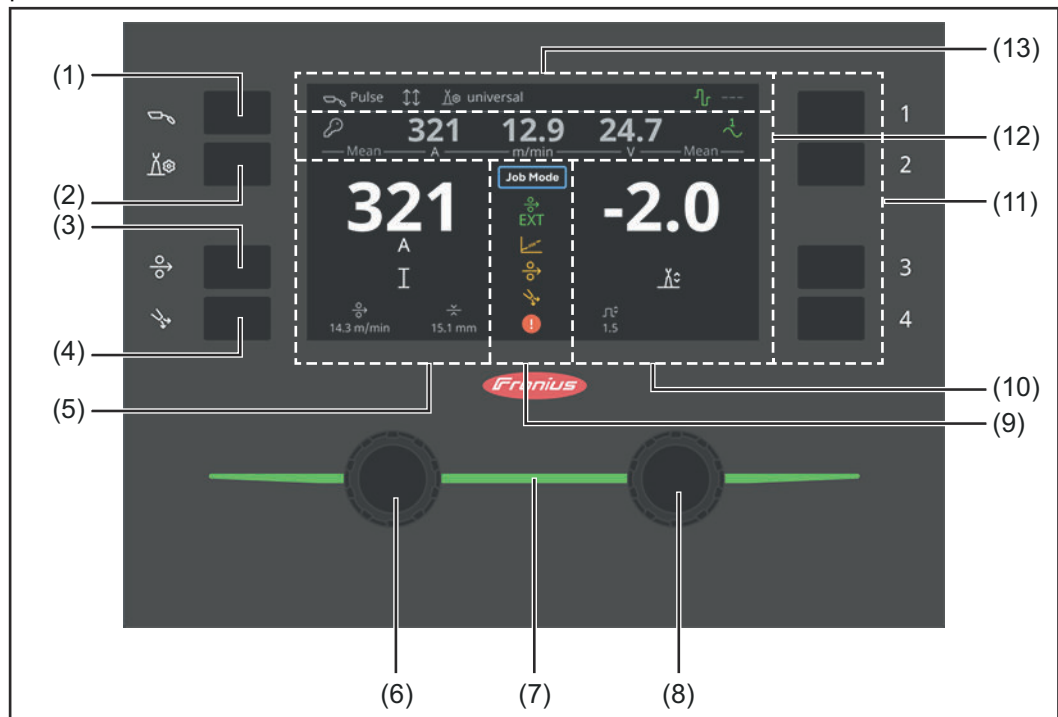
6. Nalepke z opozorili ne odstranite ali prebarvajte.

\* Številka naročila proizvajalca za nalepko

# Dodatne možnosti

## Upravljalna enota OPT/s WF

Podajalnik žice je lahko tovarniško ali naknadno opremljen z opsijsko upravljalno ploščo.



Št.	Opis
(1)	<b>Tipka Postopek varjenja/način delovanja</b> Levi nastavitveni gumb: izbira postopka varjenja Desni nastavitveni gumb: izbira načina delovanja
(2)	<b>Tipka Lastnost značilnice varjenja/funkcija postopka</b> Levi nastavitveni gumb: za izbiro lastnosti lastnosti varjenja Desni nastavitveni gumb: aktivacija/deaktivacija funkcij postopka
(3)	<b>Gumb za uvlek žice</b> Za navijanje žične elektrode v cevni paket gorilnika brez plina ali toka
(4)	<b>Gumb za preverjanje plina</b> Za nastavev zahtevane količine plina na regulatorju plinskega tlaka. Plin izstopa 30 s po pritisku gumba za preverjanje plina. S ponovnim pritiskom se postopek predčasno konča.
(5)	<b>Levo območje prikaza</b> Na levem območju prikaza so prikazani parametri in funkcije, ki jih nastavite z levim nastavitvenim gumbom.  Prikazani parametri se razlikujejo glede na nastavljeni postopek varjenja.
(6)	<b>Levi nastavitveni gumb s funkcijo vrtenja/pritiskanja</b> Za izbiro in nastavev parametrov na levem območju prikaza
(7)	<b>Prikaz stanja</b> animirana zelena ... naprava se zaganja ali se bo ponovno zagnala

sveti zeleno ... naprava je pripravljena za varjenje  
sveti belo ... obvestilo  
sveti oranžno ... opozorilo  
sveti rdeče ... napaka  
modra animirana ... aktivno varjenje  
animirana rumena ... preverjanje plina je aktivno  
animirana metino zelena ... uvlek žice je aktiven

- 
- (8) **Desni nastavitveni gumb s funkcijo vrtenja/pritiskanja**  
Za izbiro in nastavitve parametrov na desnem območju prikaza
- 

- (9) **Srednje območje prikaza**  
Podatki, pomembni za varjenje, so prikazani v srednjem območju prikaza:



**Trenutna linija varilnega postopka**  
(v načinu Duo)

EXT = ločeno podajanje žice  
Na zaslonu WF 25s je vedno prikazano EXT, preklop ni mogoč.



**Prikaz prehodnega obloka**



**Prikaz uvleka žice**  
sveti med uvlekom žice, če je grafika uvleka žice skrita



**Prikaz za preverjanje plina**  
zasveti po pritisku gumba za preverjanje plina, če je grafika za preverjanje plina skrita



**Napaka**

- 
- (10) **Desno območje prikaza**  
Na desnem območju prikaza so prikazani parametri in funkcije, ki jih nastavite z desnim nastavitvenim gumbom.

Prikazani parametri se razlikujejo glede na nastavljeni postopek varjenja.

---

**(11) Večfunkcijska upravljalna tipka**

Večfunkcijskim upravljalnim tipkam je mogoče dodeliti EasyJob.  
Podrobnosti o opravi EasyJob so na voljo od strani 44 naprej.

---

**(12) Statusna vrstica 1**

Vsebuje informacije o:

- trenutno nastavljenem postopku varjenja;
- trenutno nastavljenem načinu delovanja;
- trenutno nastavljeni lastnosti značilnice;
- aktivnih funkcijah postopka.

---

**(13) Statusna vrstica 2**

Vsebuje informacije o:

- prijavljenem uporabniku / stanju zaklepa varilnega aparata;
- varilnih podatkih varilnega toka, hitrosti žice in varilni napetosti;
- enofaznem napajanju (samo pri napravah /XT);
- aktiviranem prikazu Mean.

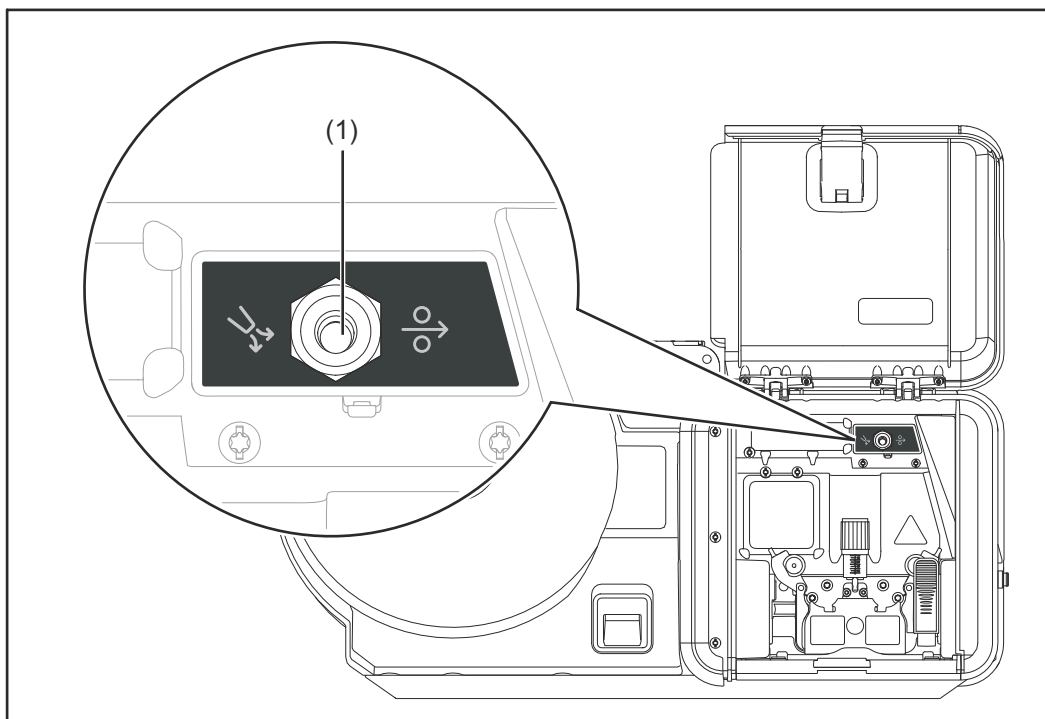
---

**Prikaz varilnih podatkov**

Glede na situacijo so prikazane različne vrednosti:

- pri nastavitvi orientacijska vrednost
- pri varjenju dejanska vrednost
- po varjenju povprečna vrednost

---

**Preverjanje plina  
OPT/s – Wire In-  
ching**

(1) Gumb za uvlek žice / preverjanje plina

Pritisk gumba v levo – preverjanje plina

Za nastavitev zahtevane količine plina na regulatorju plinskega tlaka



- Enkrat tapnite gumb: Zaščitni plin izteka
- Ponovno tapnite gumb: Iztekanje zaščitnega plina se ustavi

Če gumba ne tapnete znova, se iztekanje zaščitnega plina po 30 sekundah ustavi.

Pritisk gumba v desno – uvlek žice

Za navijanje žične elektrode v cevni paket gorilnika brez plina ali toka.

Ko gumb držite pritisnjen, podajalnik žice deluje s hitrostjo uvleka žice.

---

#### **Druge možnosti**

##### **Vodno hlajenje OPT/s WF**

Priključki za hladilno tekočino za vodno hlajene varilne aparate

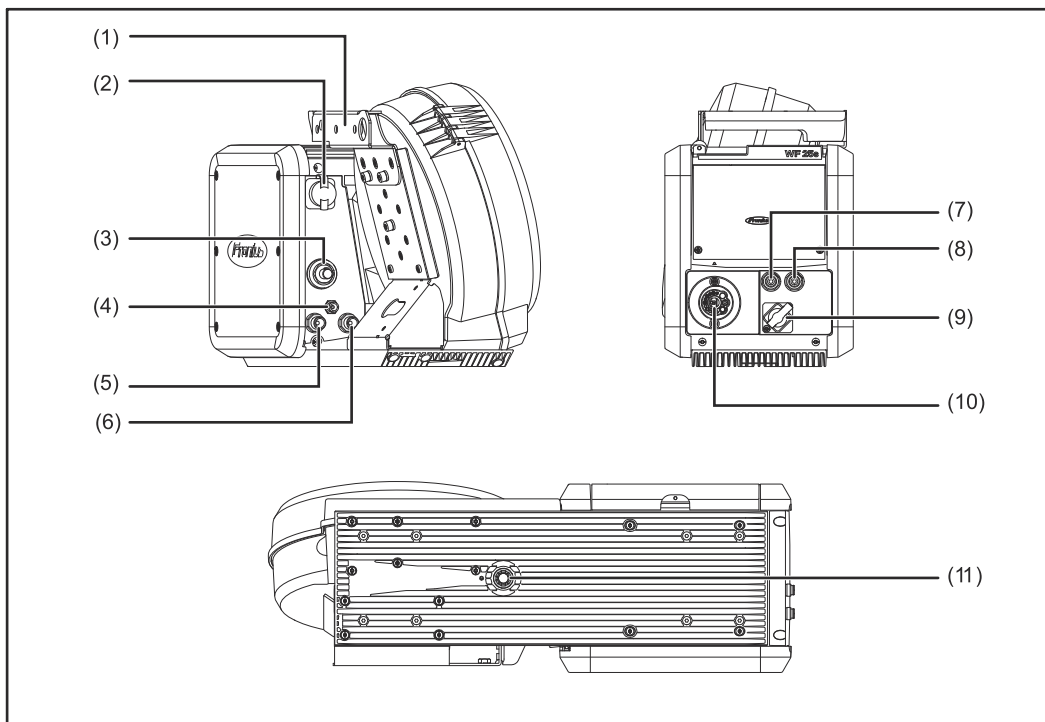
##### **Priključek OPT/s WF TMC**

Priključek za daljinski upravljalnik

Vse možnosti so na voljo tovarniško ali za naknadno vgradnjo.

# Upravljalni elementi, priključki in mehanske komponente

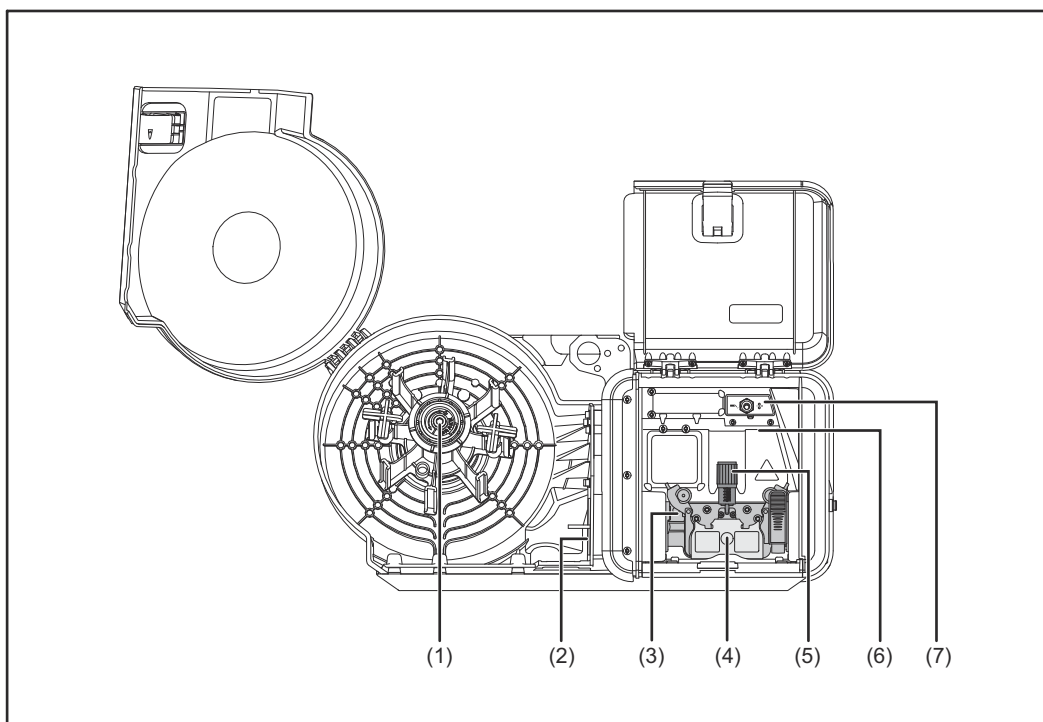
Sprednja stran,  
hrbna stran,  
spodnja stran



Št.	Funkcija
(1)	Nosilec držala za žerjav
(2)	Priključek za krmilni vod za priklop krmilnega voda iz poveznega paketa
(3)	(+) Električna vtičnica z bajonetnim spojnim sistemom za priklop električnega kabla iz poveznega paketa
(4)	Priključek za zaščitni plin
(5)	Priključek za povratni tok hladilne tekočine (rdeč) Opcija za priklop gibke cevi za hladilno tekočino iz poveznega paketa
(6)	Priključek za predtok hladilne tekočine (moder) Opcija za priklop gibke cevi za hladilno tekočino iz poveznega paketa
(7)	Priključek za predtok hladilne tekočine (moder) Opcija za priklop gibke cevi za hladilno tekočino iz poveznega paketa varilnega gorilnika
(8)	Priključek za povratni tok hladilne tekočine (rdeč) Opcija za priklop gibke cevi za hladilno tekočino iz poveznega paketa varilnega gorilnika

- 
- (9) **Priključek TMC**  
za priključitev razširitev sistema, npr. daljinskih upravljalnikov
- 
- (10) **Priključek varilni gorilnik**  
za priklop varilnega gorilnika
- 
- (11) **Priklop za vrtilišče**  
za namestitev podajalnika žice na priklop za vrtilišče držala za tečaj
- 

## Stran podajalnika žice



Št.	Funkcija
(1)	<b>Nosilec koluta z žico</b> za namestitev standardiziranih kolotov z žico z zunanjim premerom največ 300 mm (11,81 in.) in težo do 19 kg (41,89 lbs.)
(2)	<b>Osvetlitev koluta z žico</b>
(3)	<b>4-valjni pogon</b>
(4)	<b>Zaščitni pokrov 4-valjčnega pogona</b>
(5)	<b>Napenjalna ročica</b> za nastavitev pritisknega tlaka potisnih valjev
(6)	<b>Osvetlitev 4-valjčnega pogona</b>
(7)	<b>Opcija Preverjanje plina OPT/s – Wire Inching</b>

# Pred namestitvijo in zagonom

## Varnost

### **OPOZORILO!**

#### **Nevarnost zaradi nepravilne uporabe in napačno izvedenih del.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Vsa dela in funkcije, opisane v tem dokumentu, lahko izvaja samo ustrezno usposobljeno strokovno osebje.
- ▶ Poskrbite, da boste ta dokument v celoti prebrali in ga razumeli.
- ▶ Poskrbite, da boste prebrali in razumeli vsa varnostna navodila in uporabniško dokumentacijo te naprave in vseh komponent sistema.

### **OPOZORILO!**

#### **Nevarnost zaradi električnega udara.**

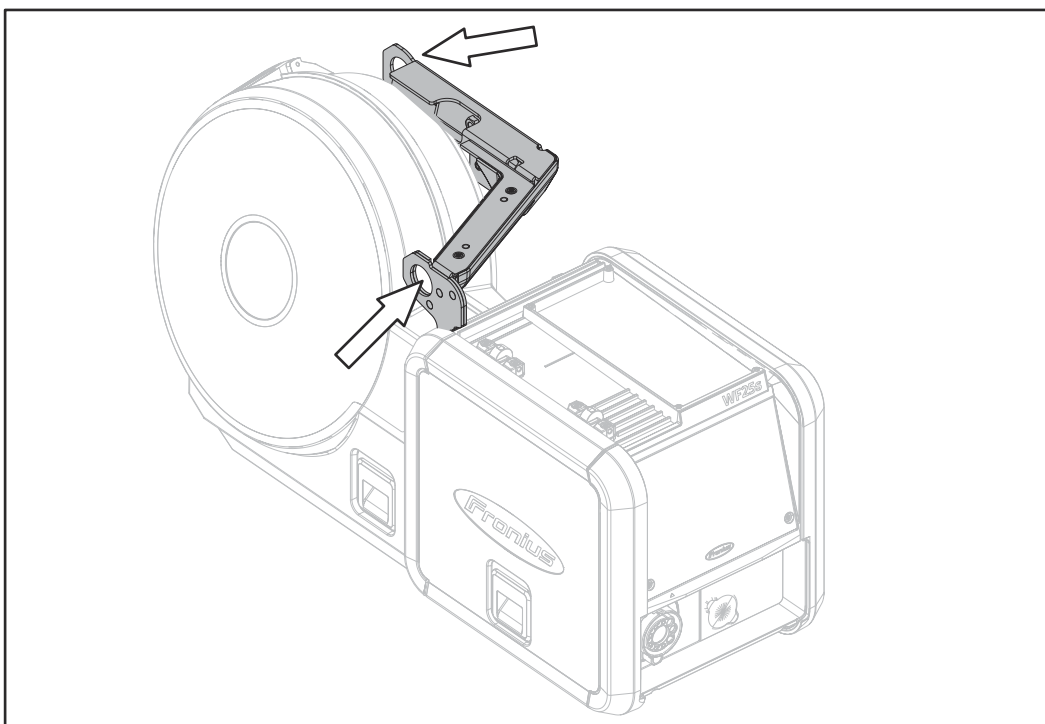
Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Pred začetkom del izklopите vse udeležene naprave in komponente ter jih ločite od električnega omrežja.
- ▶ Vse udeležene naprave in komponente zavarujte pred ponovnim vklopom.

## Transport

Podajalnik žice WF 25s se sme prevažati na naslednji način:

- ročno na nosilcu držala za žerjav
- z žerjavom na nosilcu držala za žerjav
- z vozičkom za podajalnik žice Trabant
- z vozičkom TU Move 4 Pro, z varilnim sistemom, vgrajenim na držalu za tečaj



WF 25s: ušesa za transport z žerjavom na nosilcu držala za žerjav



#### **OPOZORILO!**

##### **Nevarnost zaradi padajočih naprav ali komponent pri transportu z žerjavom.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda

- ▶ Za transport z žerjavom uporabljajte samo obe ušesi za transport z žerjavom na nosilcu držala za žerjav.
- ▶ Verige ali vrvi pritrdite na obe ušesi za transport z žerjavom.
- ▶ Verige ali vrvi morajo imeti čim manjši kot glede na navpičnico.
- ▶ Pri transportu in premikanju upoštevajte veljavne nacionalne in regionalne smernice ter predpise o preprečevanju nesreč in ogrožanju.



#### **OPOZORILO!**

##### **Nevarnost zaradi padajoče opreme in komponent zaradi pomanjkljivih pripomočkov za pritrditev.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Redno preverjajte vse pripomočke za pritrditev, ki se uporabljajo za transport z žerjavom, kot so pasovi, zaponke, verige itd., glede mehanskih poškodb, korozije in sprememb zaradi drugih okoljskih vplivov.
- ▶ Kontrolni interval in obseg morata biti v skladu z veljavnimi nacionalnimi standardi in smernicami.

#### **Predpisi za postavitev**



#### **OPOZORILO!**

##### **Nevarnost zaradi prevrnjenih ali padajočih naprav.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Vse sistemske komponente, nosilne konzole in vozičke postavite na ravno in trdno površino, da so stabilni.
- ▶ Največji dovoljeni kot nagiba je 10°.
- ▶ Če uporabljate držalo za tečaj, se vedno prepričajte, da je podajalnik žice trdno nameščen.

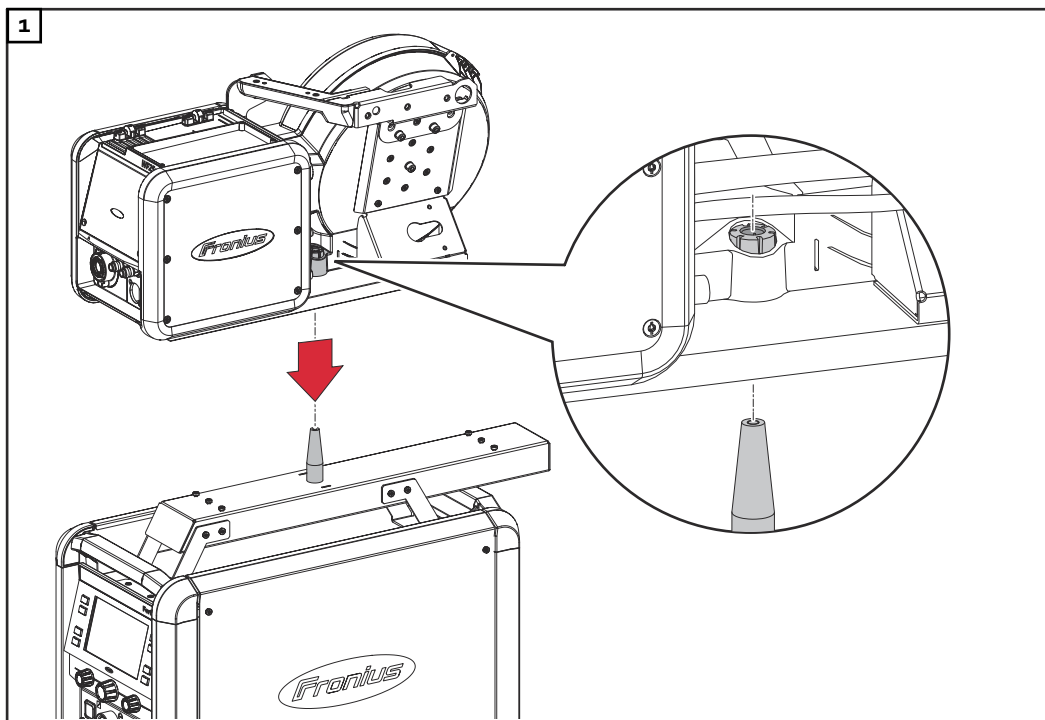
Podajalnik žice WF 25s je preizkušen v skladu s stopnjo zaščite IP23, kar pomeni:

- zaščita pred vstopom trdnih tujkov s premerom več kot 12,5 mm (0,49 in.)
- zaščita pred pršenjem vode do kota 60° glede na navpičnico.

V skladu s stopnjo zaščite IP23 lahko podajalnik žice postavite in uporabljate na prostem. Izogibajte se neposredni izpostavljenosti vlagi (npr. dežju).

# Postavitev podajalnika žice na držalo za tečaj

Postavitev podajalnika žice na držalo za tečaj



# Povezava podajalnika žice z varilnim aparatom

## Povezava podajalnika žice z varilnim aparatom

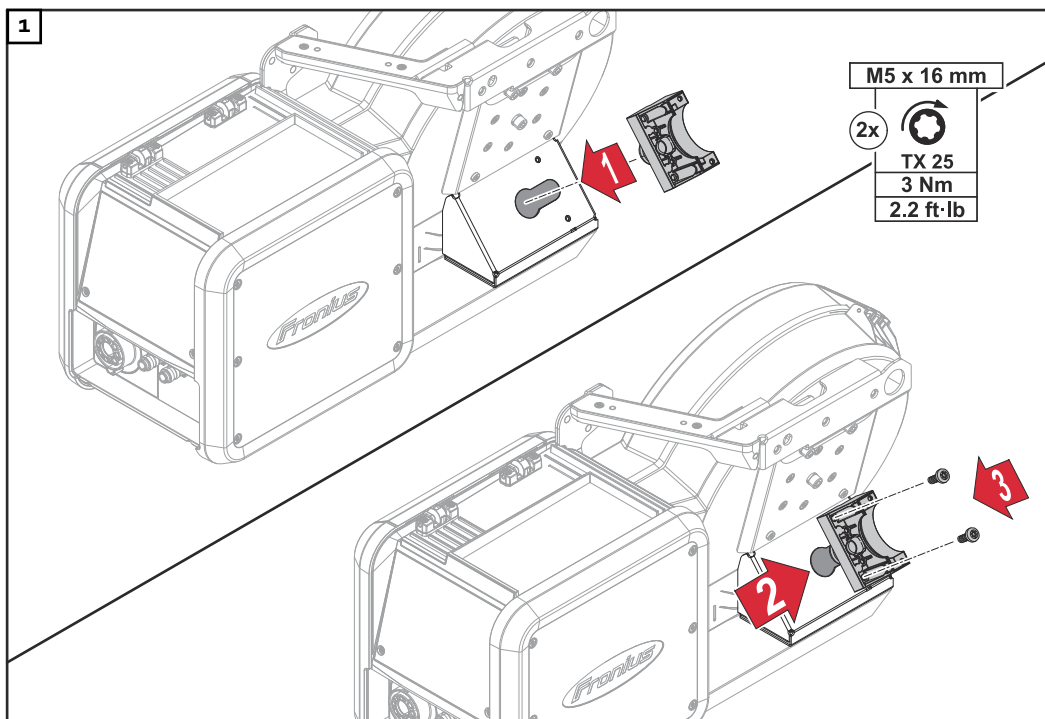
Podajalnik žice priključite na varilni aparat s pomočjo poveznega paketa.



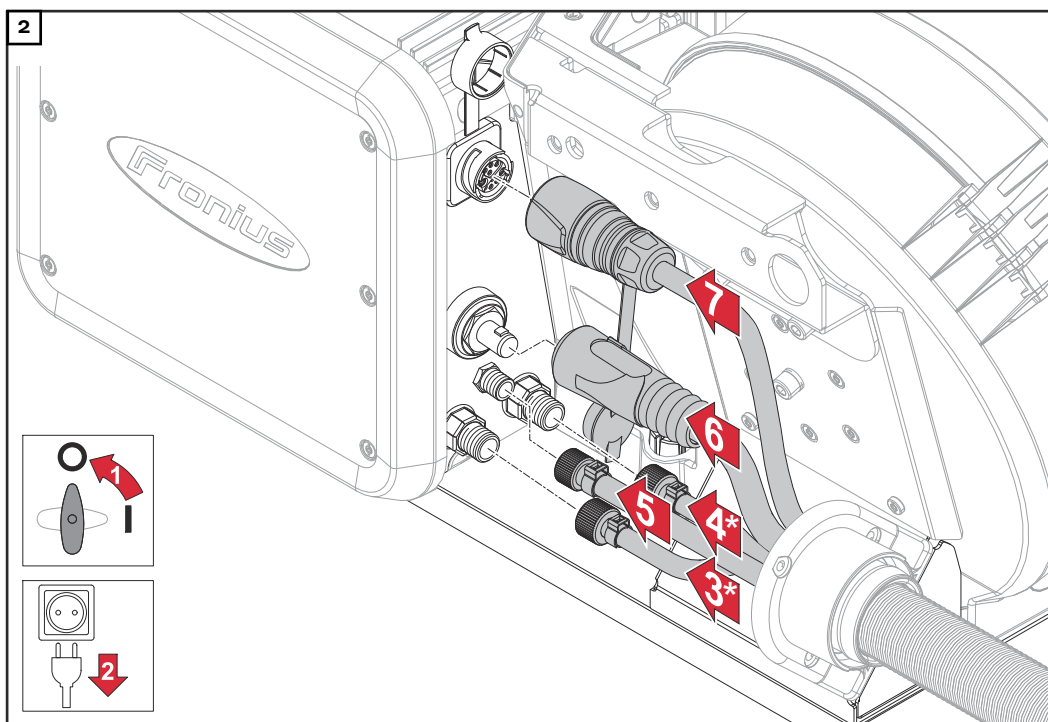
### PREVIDNOST!

**Nevarnost zaradi električnega toka zaradi okvarjenih sistemskih komponent.**  
Posledica so lahko telesne poškodbe in materialna škoda.

- Vsi kablji, napeljave in cevni paketi gorilnika morajo biti dobro pritrjeni, ne-poškodovani in ustrezno izolirani.
- Uporabljajte samo ustrezno dimenzionirane kable, cevi in cevne pakete gorilnika.



Za povezne pakete dolžine 1,2 m (3 ft. 11,24 in.) ni predvidena navojna kabelska povezava.

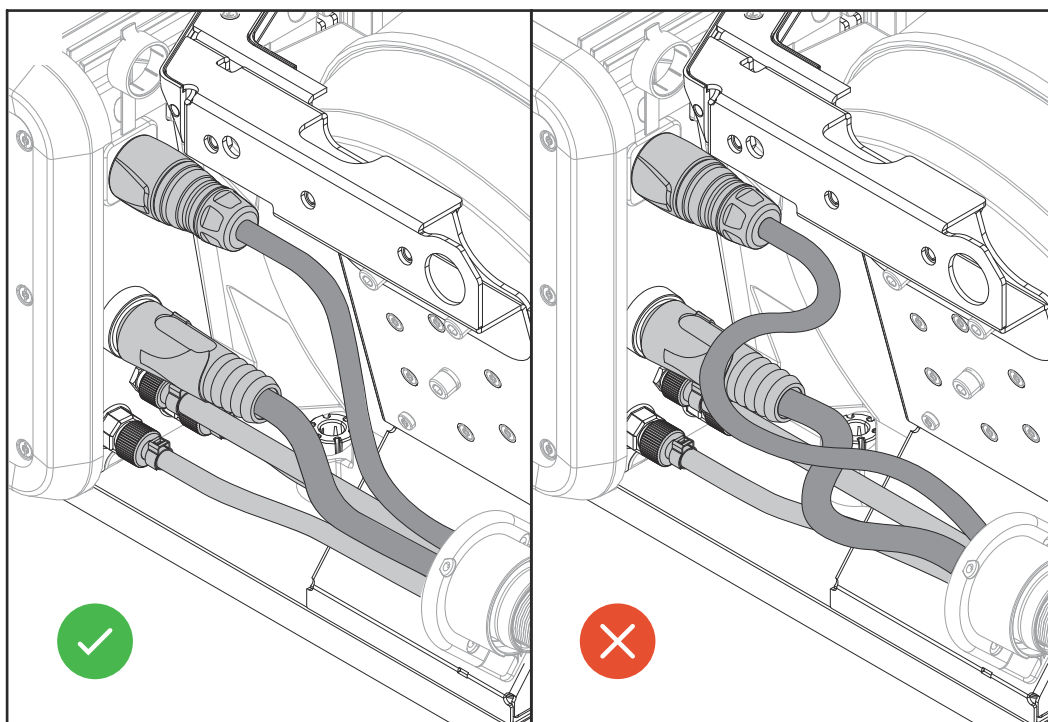


\* Samo, če so priključki za hladilno tekočino vgrajeni v podajalniku žice in pri vodno hlajenem poveznom paketu

#### NAPOTEKI!

**Pazite, da pri priklopu poveznega paketa ne pride do poškodb!**

► Kable in gibke cevi položite v zanko navznoter proti podajalniku žice.





# Uporaba/menjava potisnih kolesc

## Uporaba/menjava potisnih kolesc

Za optimalno podajanje žične elektrode morajo biti potisna kolesca prilagojena premeru varjene žice in zlitini žice.

### NAPOTEKI!

**Uporabljajte samo potisna kolesca, primerna za žično elektrodo.**

Pregled razpoložljivih potisnih kolesc in možnosti njihove uporabe najdete v spletnem katalogu nadomestnih delov.



Spletni katalog nadomestnih delov:

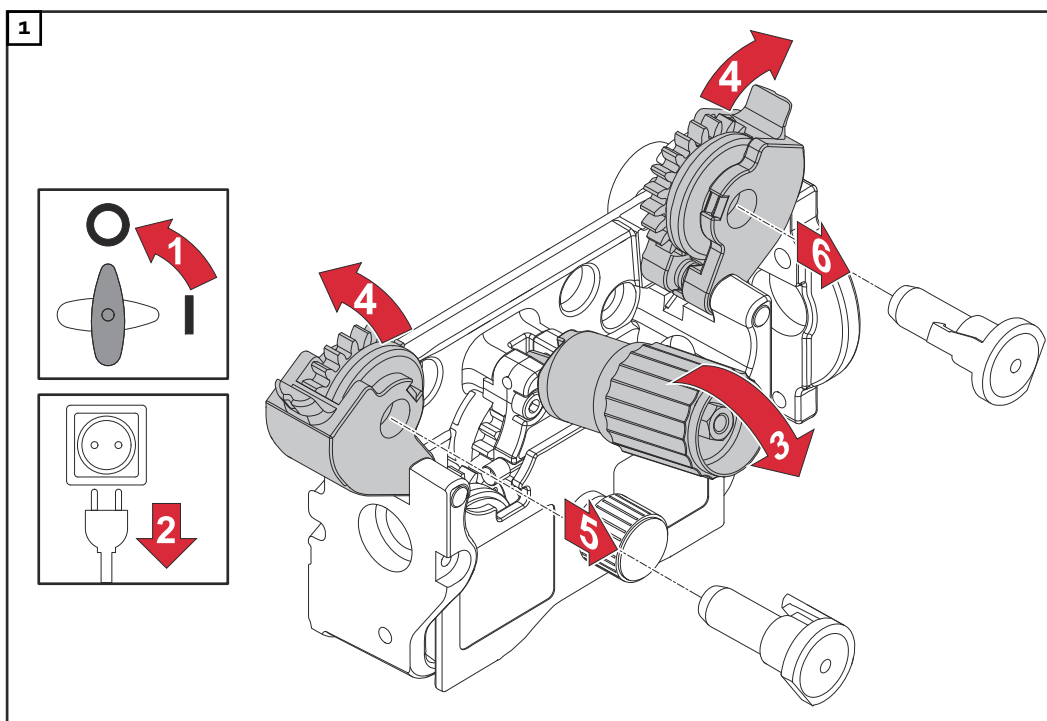
<https://spareparts.fronius.com>

### ⚠ PREVIDNOST!

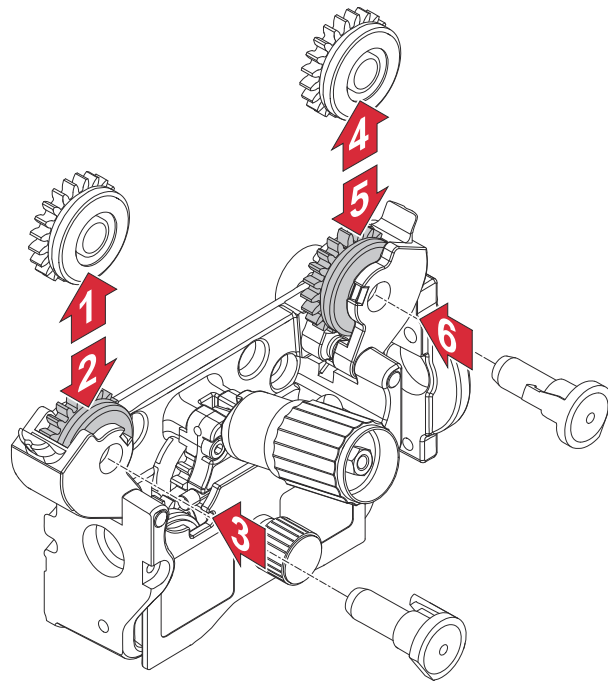
**Nevarnost zaradi hitrega dvigovanja nosilcev potisnih kolesc.**

Posledica so lahko telesne poškodbe.

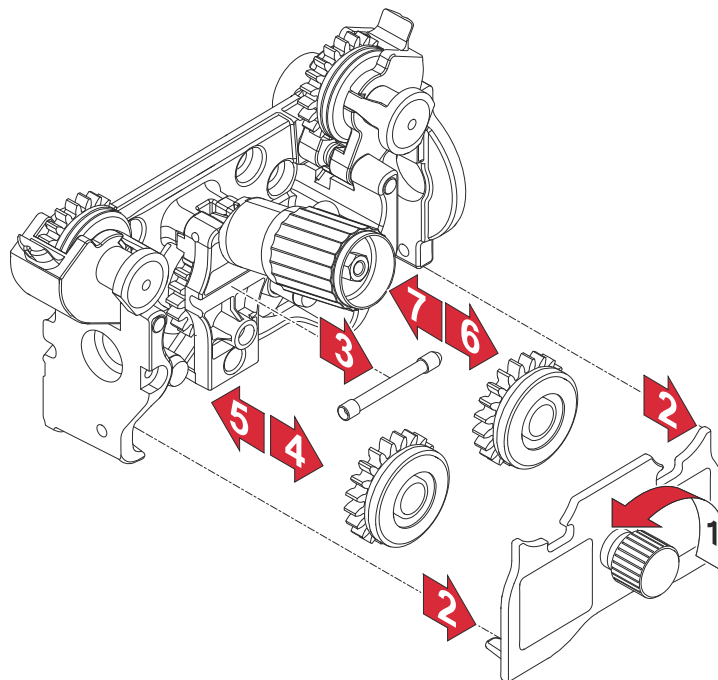
- Prstov med sproščanjem ročice ne približujte območju levo in desno od ročice.



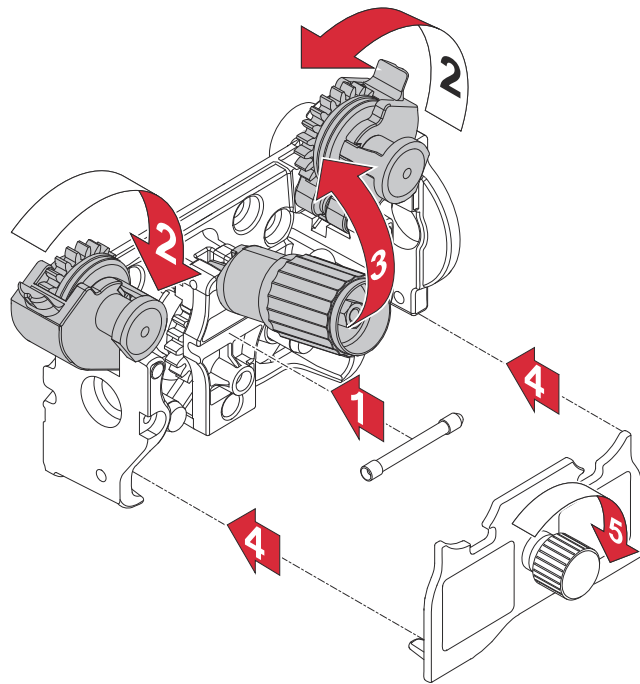
2



3



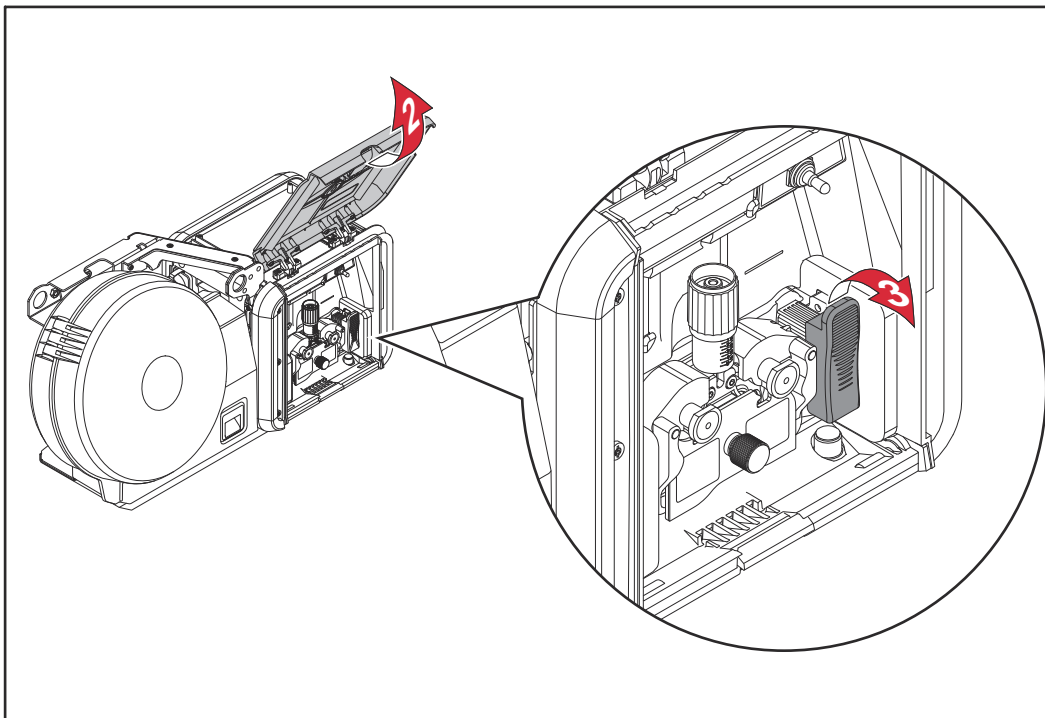
4



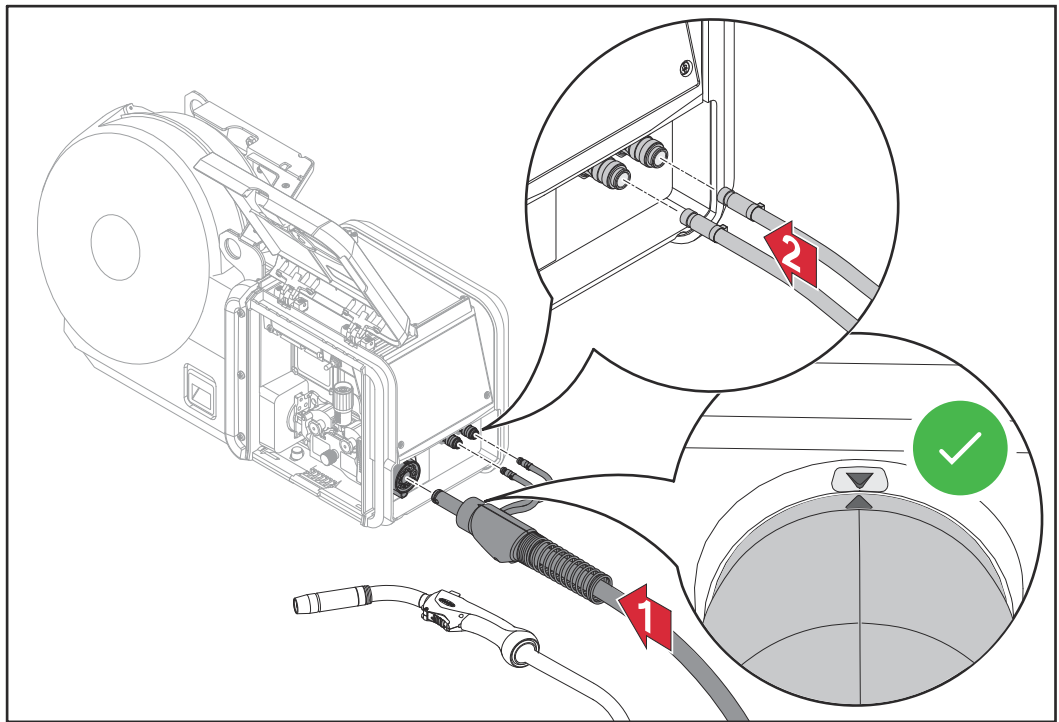
# Priklop varilnega gorilnika

**Priključitev varilnega gorilnika MIG/MAG na podajalnik žice**

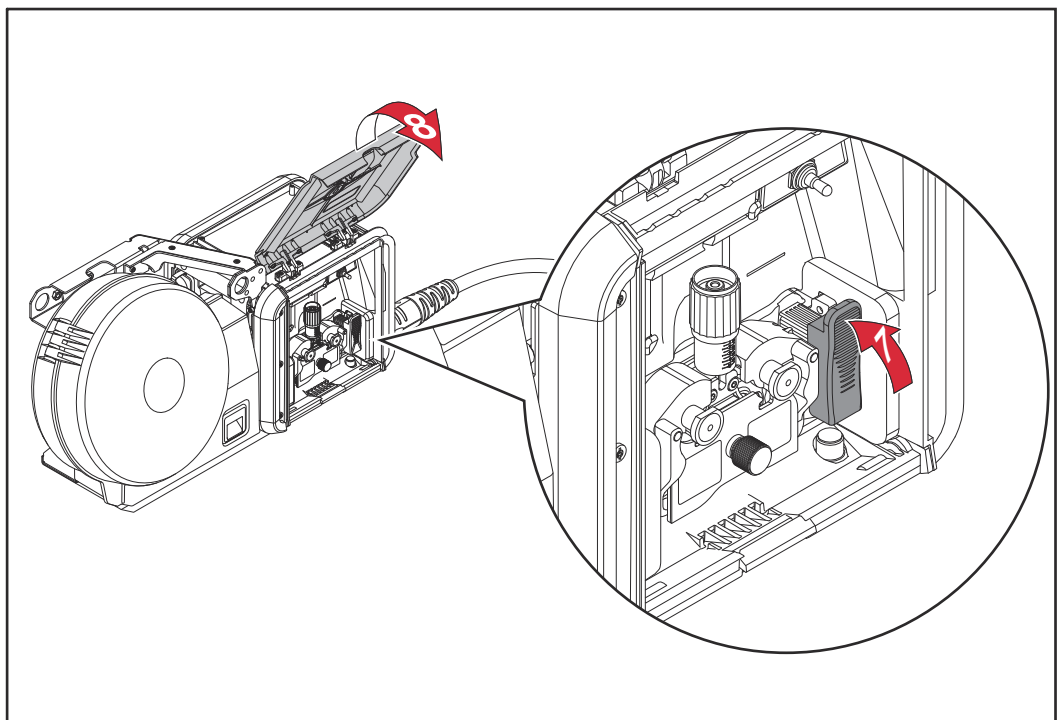
- 1** Preverite, ali so vsi kabli, vodi in cevni paketi gorilnika nepoškodovani in ustrezno izolirani.



- 2** Odprite pokrov žičnega pogona
- 3** Sprostite napenjalno ročico žičnega pogona



- 4** Pravilno opremljen varilni gorilnik z oznako na vrhu vstavite s sprednje strani v priključek za varilni gorilnik podajalnika žice.
- 5** Pri vodno hlajenih varilnih gorilnikih:  
Priklopite gibko cev za pretok hladilne tekočine na priključek za pretok hladilne tekočine (moder).
- 6** Priključite cev za povratni tok hladilne tekočine na priključek za povratni tok hladilne tekočine (rdeč)



- 7** Zaprite napenjalno ročico žičnega pogona
- 8** Zaprite pokrov žičnega pogona
- 9** Preverite, ali so vsi priključki čvrsto zaprti

# Vstavljanje koluta z žico, vstavljanje košarastega koluta

## Varnost



### OPOZORILO!

#### Nevarnost zaradi električnega toka.

Ta lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- ▶ Pred izvajanjem vzdrževalnih ali servisnih del izklopite vse zadevne naprave in sestavne dele ter jih odklopite iz električnega omrežja.
- ▶ Vse vpletene naprave in sestavne dele zavarujte pred ponovnim vklopom.
- ▶ Po odprtju naprave z ustrezno merilno napravo preverite, ali so električno nabite komponente (npr. kondenzatorji) izpraznjene.



### PREVIDNOST!

#### Nevarnost zaradi učinka vzmeti navite žične elektrode.

Posledica so lahko hude telesne poškodbe.

- ▶ Nosite zaščitna očala.
- ▶ Med vstavljanjem koluta z žico/košarastega koluta, trdno držite konec žične elektrode, da se izognete poškodbam zaradi povratnega gibanja žične elektrode.



### PREVIDNOST!

#### Nevarnost zaradi padajočega koluta z žico/košarastega koluta.

Posledica so lahko telesne poškodbe.

- ▶ Poskrbite, da je kolut z žico čvrsto nameščen na nosilcu koluta z žico.
- ▶ Košarasti kolut namestite na priloženi nastavek košarastega koluta tako, da korenske ploskve košarastega koluta ležijo v vodilnih utorih nastavka košarastega koluta.
- ▶ Zagotovite, da je košarasti kolut z nastavkom za košarasti kolut čvrsto nameščen na nosilec koluta z žico.

## Vstavljanje koluta z žico



### PREVIDNOST!

#### Nevarnost zaradi učinka vzmeti navite žične elektrode.

Posledica so lahko telesne poškodbe.

- ▶ Med vstavljanjem koluta z žico, trdno držite konec žične elektrode, da se izognete poškodbam zaradi povratnega gibanja žične elektrode.



### PREVIDNOST!

#### Nevarnost zaradi padajočega koluta z žico.

Posledica so lahko telesne poškodbe.

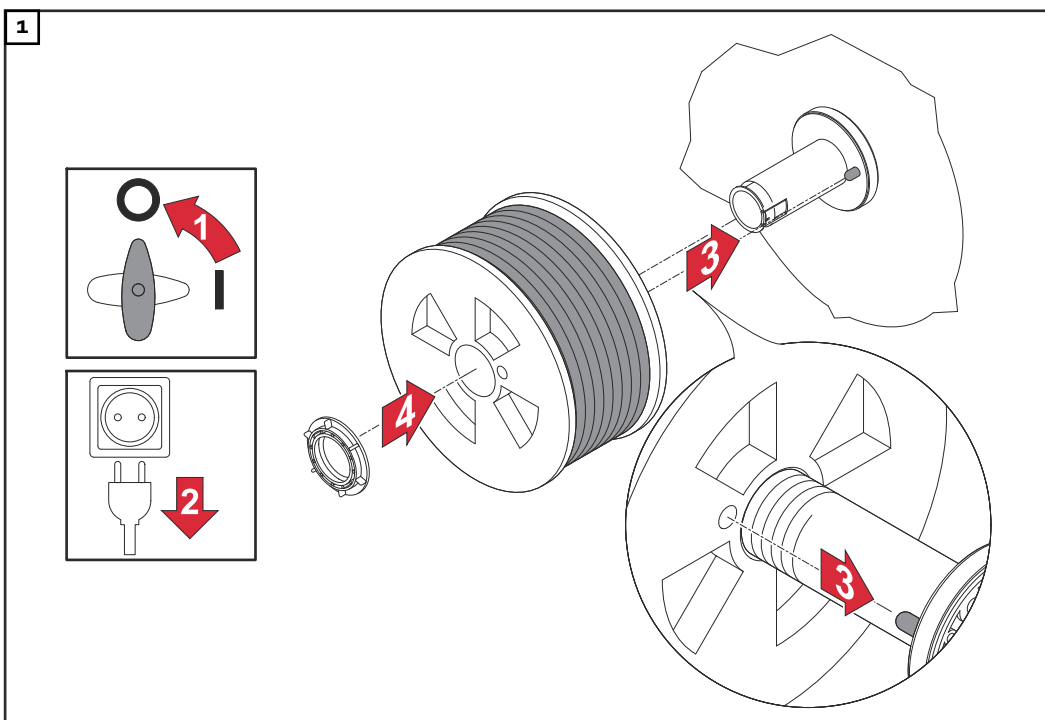
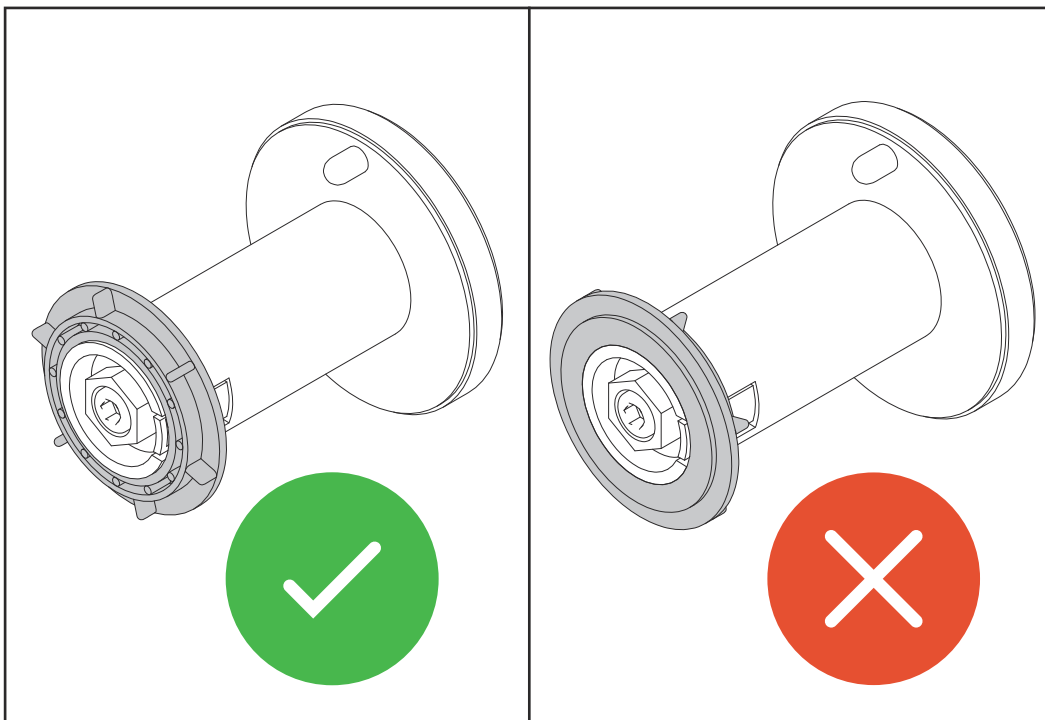
- ▶ Poskrbite, da je kolut z žico čvrsto nameščen na nosilcu koluta z žico.

**⚠ PREVIDNOST!**

**Nevarnost zaradi padajočega koluta z žico zaradi napačno nameščenega varovalnega obroča.**

Posledica so lahko telesne poškodbe in omejitve delovanja.

► Varovalni obroč vedno namestite v skladu s spodnjo sliko.



## Vstavljanje košarastega kol- luta

### NAPOTEKI

Pri delu s košarastimi koluti uporabljajte izključno adapter za košaraste kolute, ki je del obsega dobave!



### PREVIDNOST!

#### **Nevarnost zaradi učinka vzmeti navite žične elektrode.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe.

- ▶ Nosite zaščitna očala.
- ▶ Med vstavljanjem koluta z žico/košarastega koluta, trdno držite konec žične elektrode, da se izognete poškodbam zaradi povratnega gibanja žične elektrode.



### PREVIDNOST!

#### **Nevarnost zaradi padajočega košarastega koluta.**

Posledica so lahko telesne poškodbe.

- ▶ Zagotovite, da je košarasti kolut z nastavkom za košarasti kolut čvrsto nameščen na nosilec koluta z žico.
- ▶ Košarasti kolut namestite na priloženi nastavek košarastega koluta tako, da korenske ploskve košarastega koluta ležijo v vodilnih utorih nastavka košarastega koluta.

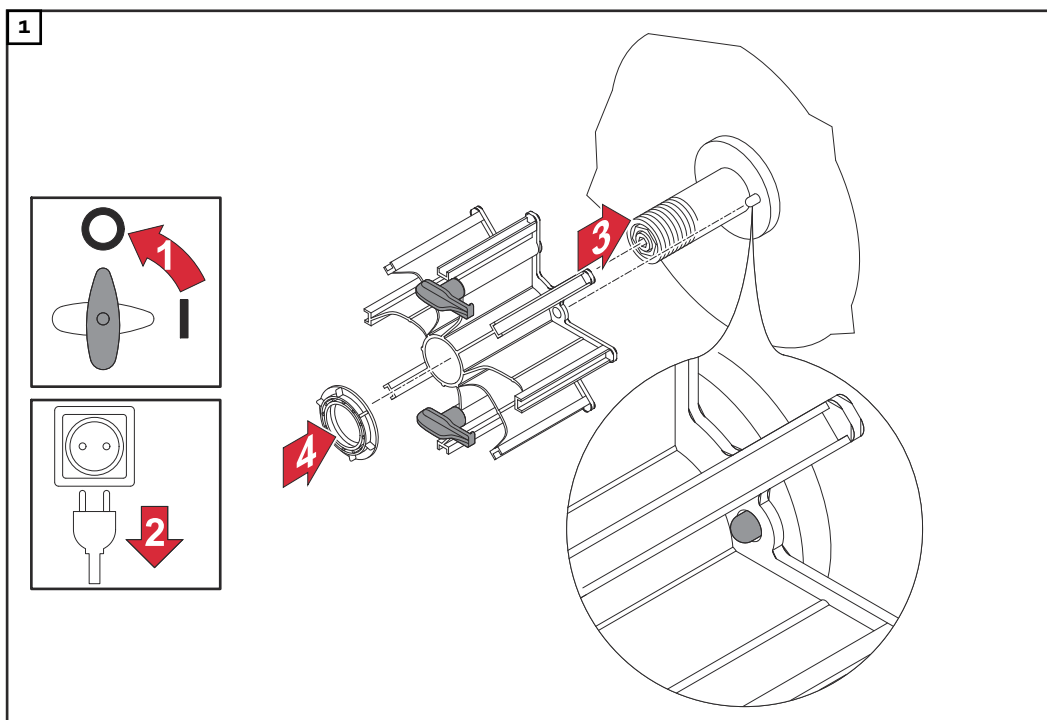
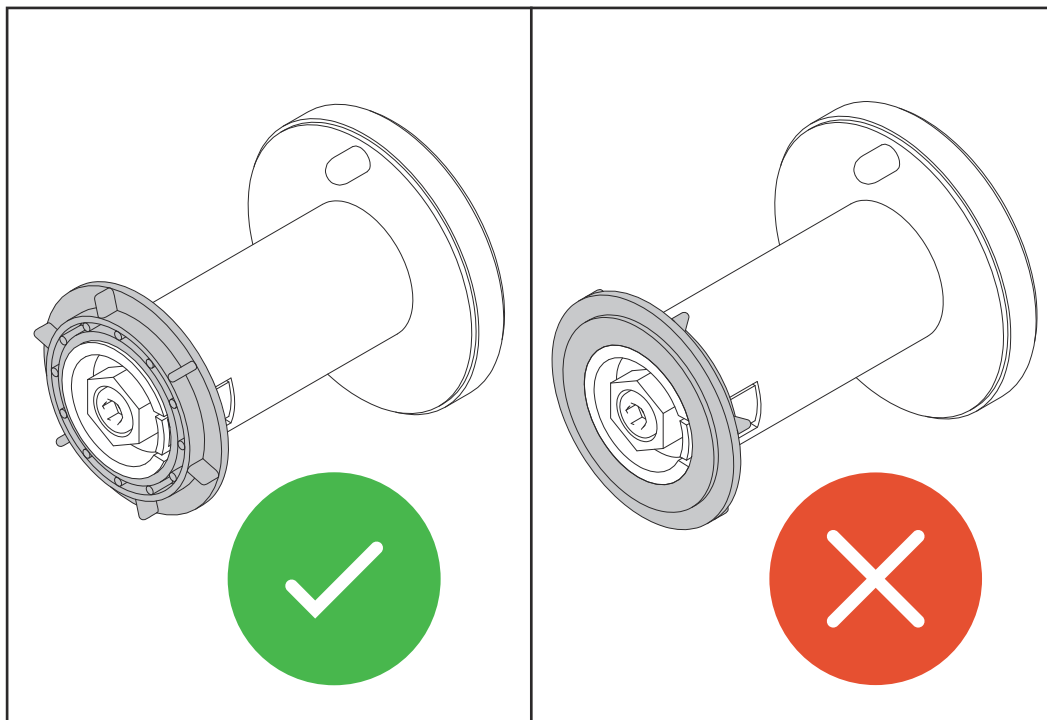


**⚠ PREVIDNOST!**

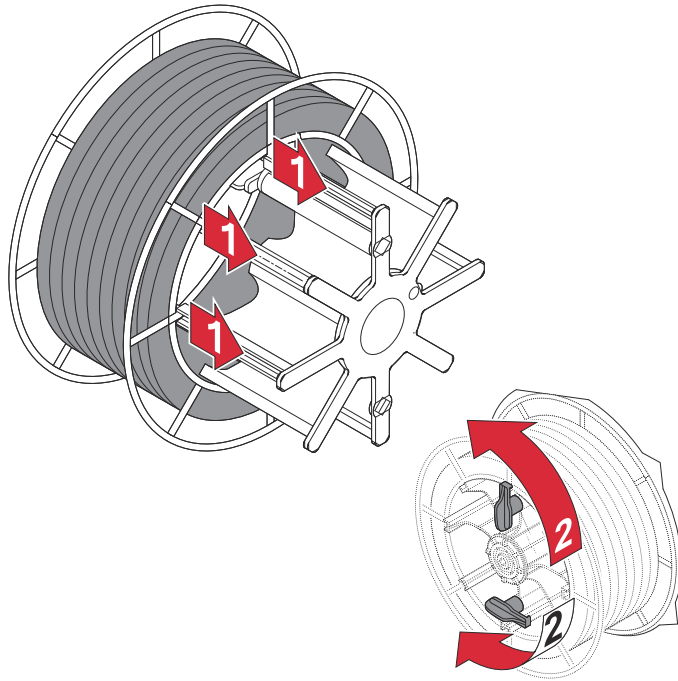
**Nevarnost zaradi padajočega košarastega koluta zaradi napačno nameščene-  
ga varovalnega obroča.**

Posledica so lahko telesne poškodbe in omejitve delovanja.

► Varovalni obroč vedno namestite v skladu s spodnjo sliko.



2



# Uvlek žične elektrode

Počakajte, da se žične elektrode uvlečejo

## PREVIDNOST!

### **Nevarnost zaradi učinka vzmeti navite žične elektrode.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe.

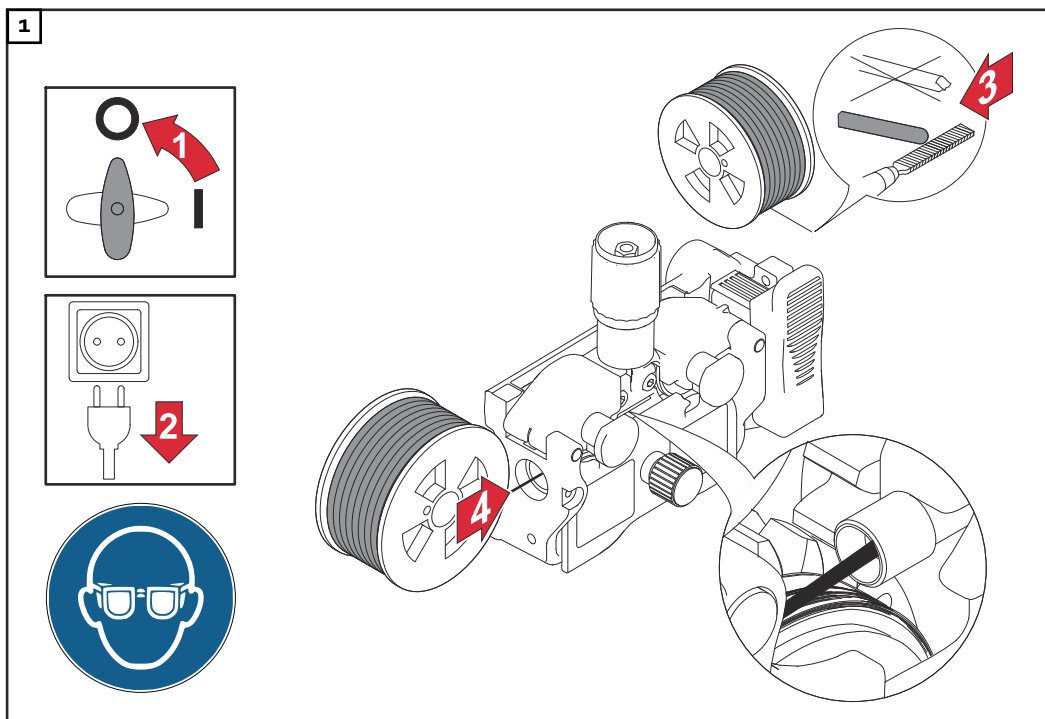
- ▶ Nosite zaščitna očala.
- ▶ Med vstavljanjem koluta z žico/košarastega koluta, trdno držite konec žične elektrode, da se izognete poškodbam zaradi povratnega gibanja žične elektrode.

## PREVIDNOST!

### **Nevarnost zaradi ostrih koncev žične elektrode.**

Posledica je lahko poškodba varilnega gorilnika.

- ▶ Konico žične elektrode obrežite, preden jo uvlečete.
- ▶ Cevni paket gorilnika položite čim bolj naravnost.

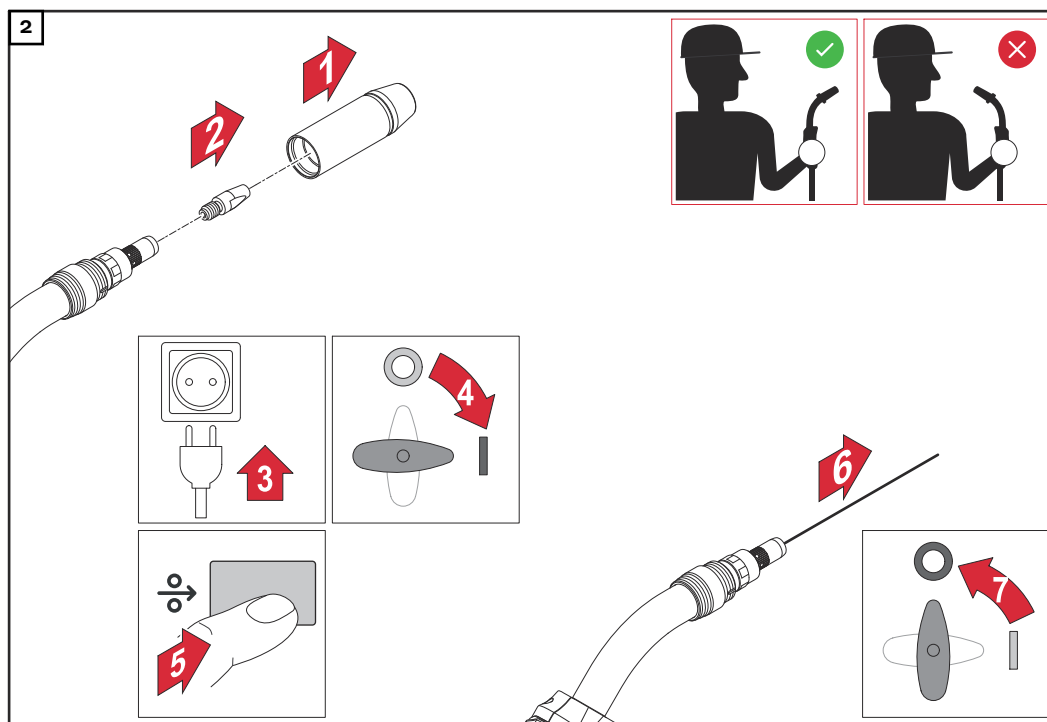


## PREVIDNOST!

### **Nevarnost zaradi štrleče žične elektrode.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe.

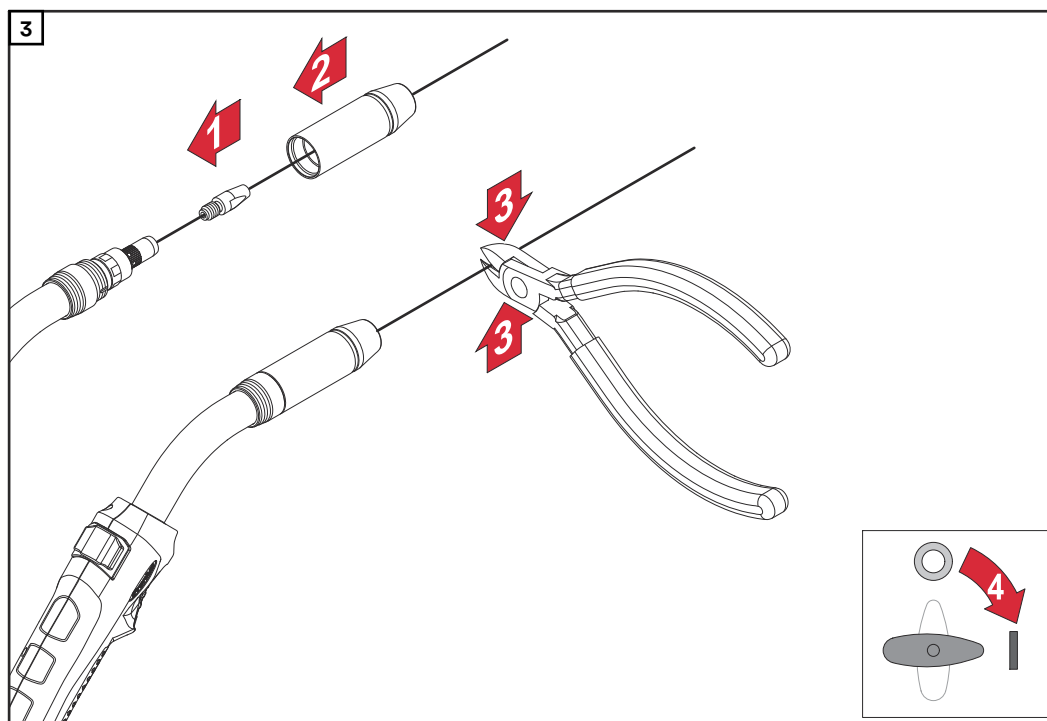
- ▶ Varilni gorilnik držite tako, da je konica varilnega gorilnika obrnjena stran od obraza in telesa.
- ▶ Uporabljajte ustrezna zaščitna očala.
- ▶ Varilnega gorilnika ne usmerite proti osebam.
- ▶ Prepričajte se, da se žična elektroda lahko namerno dotakne le električno prevodnih predmetov.



#### NAPOTEKI

**Žično elektrodo lahko napeljete s pritiskom tipke za uvlek žice varilnega sistema ali s pritiskom gumba gorilnika.**

- Na zaslonih varilnega aparata in podajalnika žice se prikaže pogovorno okno »Uvlek žice«.



#### Napotki za uvlek žice

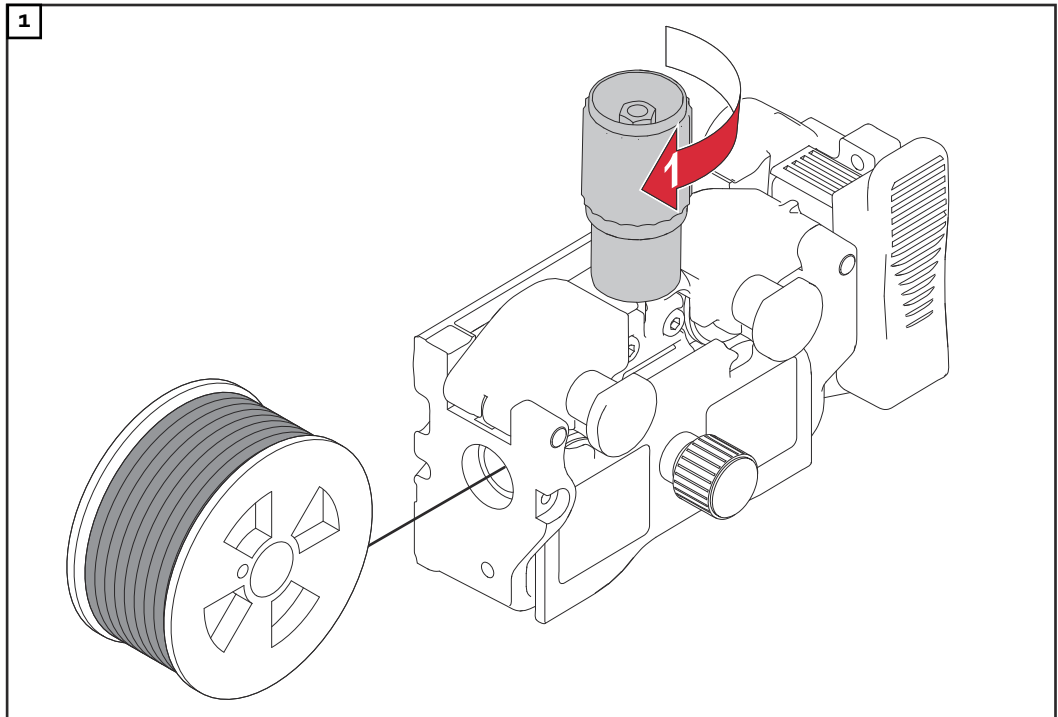
Če med uvlekom žice pride do stika z ozemljitvijo, se žična elektroda samodejno zaustavi.

Ko enkrat pritisnete gumb gorilnika, se žična elektroda pomakne naprej za 1 mm.

## Nastavite pritisni tlak

### NAPOTEKI!

Pritisni tlak namestite tako, da se žična elektroda ne more deformirati, vendar je hkrati zagotovljen brezhiben transport žice.



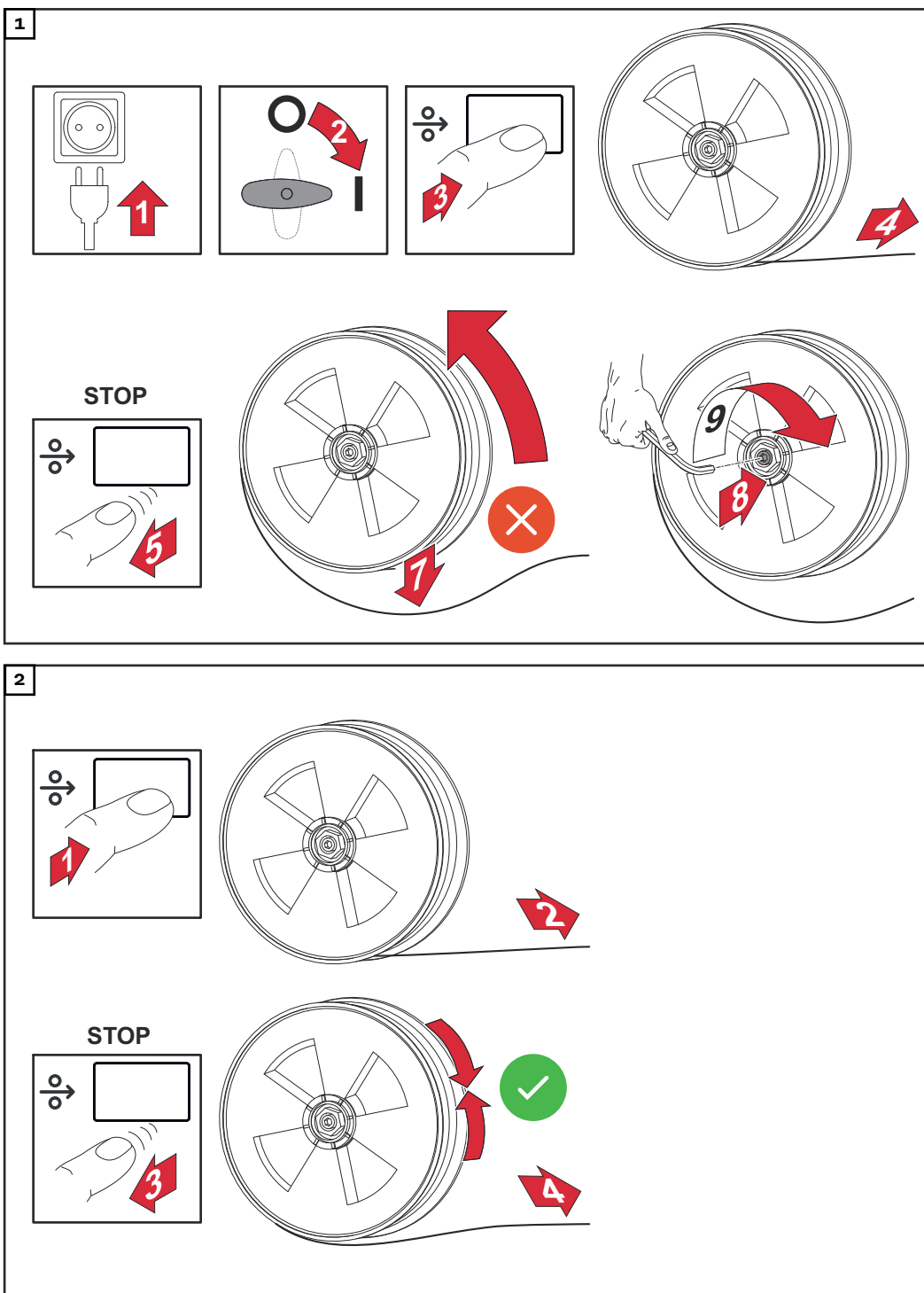
Orientacijske vrednosti pritisnega tlaka so na nalepki, ki je na 4-valjčnem pogonu.

# Nastavitev zavore

## Nastavitev zavore

### NAPOTEKI!

Po sprostitvi gumba gorilnika se mora kolut z žico ustaviti.  
Po potrebi prilagodite zavoro.



## Zgradba zavore

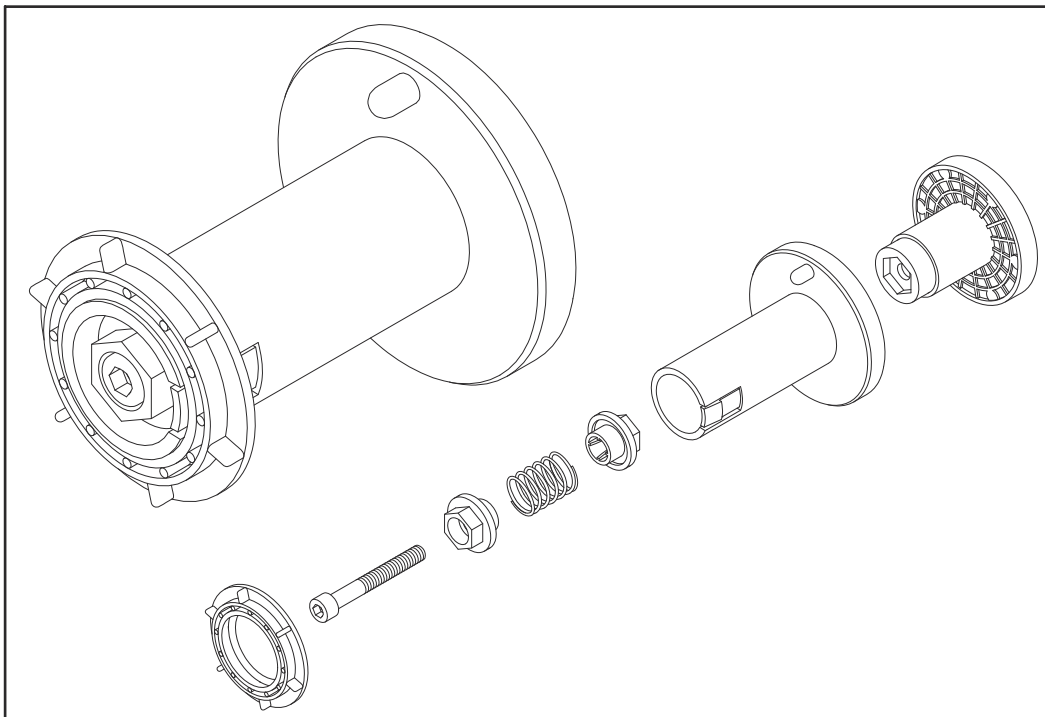


### PREVIDNOST!

#### **Nevarnost zaradi neustrezne montaže.**

Posledica so lahko telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Ne razstavite zavore.
- ▶ Vzdrževalna in servisna dela na zavori sme izvajati samo usposobljeno strokovno osebje.



Zavora je na voljo samo v celoti.  
Slika zavore je zgolj informativne narave!

# Zagon naprave

---

## Varnost



### OPOZORILO!

#### **Nevarnost zaradi nepravilne uporabe in napačno izvedenih del.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Vsa dela in funkcije, opisane v tem dokumentu, lahko izvaja samo ustrezno usposobljeno strokovno osebje.
- ▶ Poskrbite, da boste ta dokument v celoti prebrali in ga razumeli.
- ▶ Poskrbite, da boste prebrali in razumeli vsa varnostna navodila in uporabniško dokumentacijo te naprave in vseh komponent sistema.

---

## Pogoji

Za zagon podajalnika žice morajo biti izpolnjeni naslednji osnovni pogoji:

- Podajalnik žice priključite na varilni aparat s pomočjo poveznega paketa
- Varilni gorilnik priklopljen na podajalnik žice
- Potisna kolesca vstavljena v podajalnik žice
- Kolut z žico/košarasti kolut z nastavkom za košarasti kolut vstavljen v podajalnik žice
- Žična elektroda navita
- Pritisni tlak potisnih kolesc je nastavljen.
- Zavora nastavljena
- Vsi pokrovi so zaprti, vsi stranski elementi so nameščeni, vse varnostne naprave so brezhibne in nameščene na predvidenem mestu

---

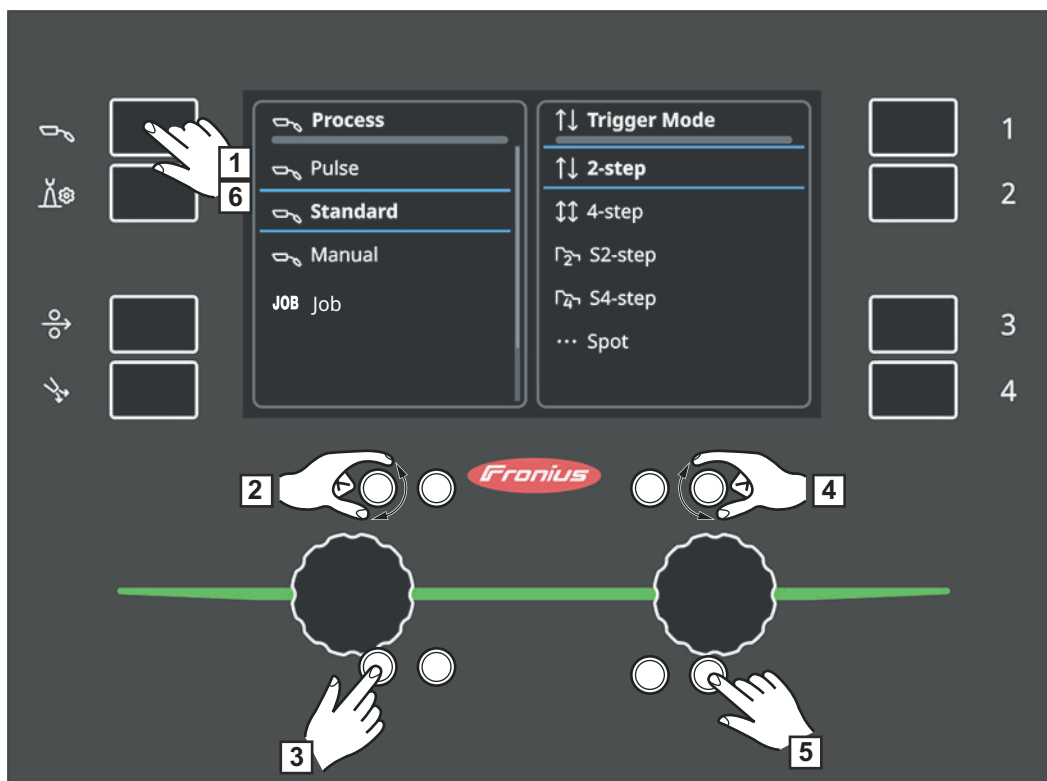
## Zagon

Podajalnik žice se zažene pri vklopljenem varilnem aparatu s pritiskom gumba gorilnika.



# Nastavitve na opcijski upravljalni plošči

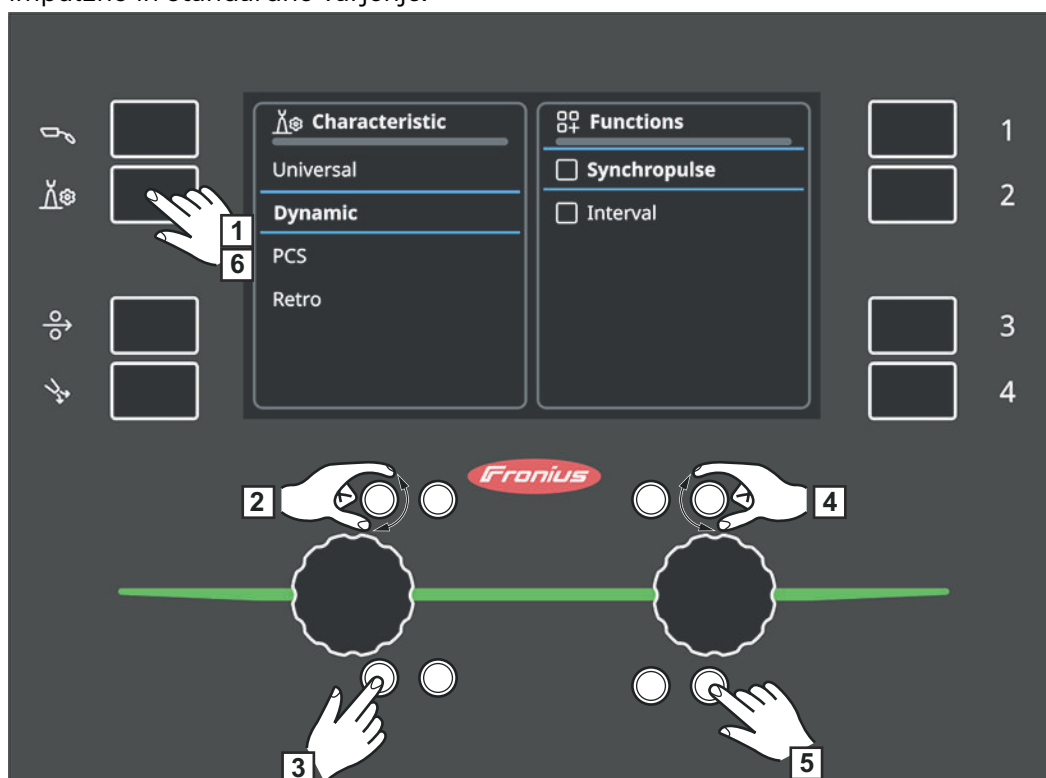
Nastavitev postopka varjenja in načina delovanja



- 1** Pritisnite tipko Postopek/način delovanja
- 2** Zavrtite levi nastavitveni gumb in izberite želeni postopek varjenja
- 3** Pritisnite levi nastavitveni gumb, da potrdite izbiro
- 4** Zavrtite desni nastavitveni gumb in izberite želeni način delovanja
- 5** Pritisnite desni nastavitveni gumb, da potrdite izbiro
- 6** Pritisnite tipko Postopek varjenja/način delovanja, da zapustite meni

## Nastavitev lastnosti varilne značilnice in funkcij postopka

Nastavitev lastnosti varilne značilnice in funkcij postopka je pomembna samo za impulzno in standardno varjenje.



- 1** Pritisnite gumb za lastnosti varilne značilnice / funkcije postopka
- 2** Zavrtite levi nastavitveni gumb in izberite želeno lastnost značilnice varjenja

### NAPOTEK!

**Dodajni material, premer žične elektrode in zaščitni plin lahko nastavite samo na varilnem aparatu!**

- 3** Pritisnite levi nastavitveni gumb, da potrdite izbiro
- 4** Zavrtite desni nastavitveni gumb ter aktivirajte ali deaktivirajte želeno funkcijo postopka
- 5** Pritisnite desni nastavitveni gumb, da potrdite izbiro
- 6** Pritisnite tipko za lastnosti varilne značilnice in funkcij postopka, da zapustite meni

## Nastavitev parametrov varjenja



### Parameter varjenja je izbran

Simbol parametra varjenja na zaslonu je prikazan osvetljeno in med dvema modrima črtama.

- 1** Zavrtite nastavitveno kolesce in izberite želeni parameter varjenja
  - 2** Pritisnite nastavitveno kolesce
- Zdaj lahko spremenite vrednost parametra varjenja.



### Vrednost parametra varjenja je mogoče spremeniti

Vrednost parametra varjenja je na zaslonu prikazana osvetljeno.

- 1** Zavrtite nastavitveno kolesce in spremenite vrednost parametra varjenja
- 2** Pritisnite nastavitveno kolesce, da prevzamete vrednost

### Parametri varjenja za impulzno in standardno varjenje na levem območju prikaza:

- Hitrost podajanja žice [m/min ali ipm]
- Tok [A]
- Debelina pločevine [mm ali palec]

Če spremenite enega od parametrov varjenja, se prilagodijo tudi preostali parametri.

### Parametri varjenja za impulzno in standardno varjenje na desnem območju prikaza:

- Popravek dolžine obloka
- Dinamični popravek pri standardnem varjenju ali impulzni popravek pri impulznem varjenju

### Parametri varjenja za ročno varjenje na levem območju prikaza:

- Hitrost podajanja žice [m/min ali ipm]
- Dinamika

### Parametri varjenja za ročno varjenje na desnem območju prikaza:

- Varilna napetost [V]

## EasyJob

Štirim večfunkcijskim upravljalnim tipkam je mogoče dodeliti EasyJob. Opravila EasyJob lahko nato preprosto prikličete s pritiskom tipke.

### Shranjevanje opravil EasyJob

#### NAPOTEKI!

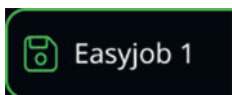
**Glede na razpoložljive večnamenske upravljalne tipke je mogoče shraniti največ 4 opravila EasyJob.**

Opravila EasyJob se shranijo pod številke opravil 1–4 in jih lahko prikličete tudi prek načina opravil.

- Shranjevanje opravila EasyJob prepíše opravilo, shranjeno pod isto številko opravila!

- 1 Za shranjevanje trenutne nastavitve varjenja pritisnite eno od večfunkcijskih upravljalnih tipk za pribl. 3 sekunde.

Po pribl. 3 sekundah se na zaslonu prikaže simbolizirana tipka z zelenim okvirom in simbolom za shranjevanje.

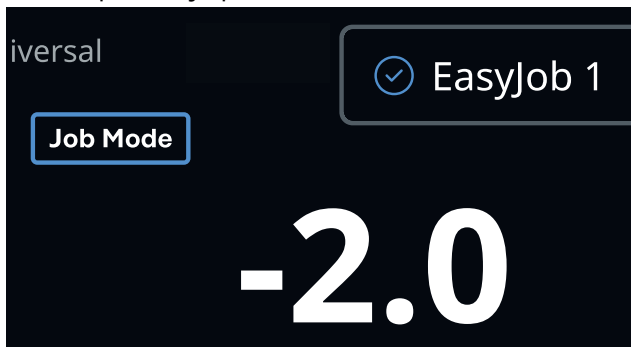


Nastavitve so shranjene. Zadnje shranjene nastavitve so aktivirane.

### Priklic opravil EasyJob

- 1 Za priklic shranjenega opravila EasyJob kratko pritisnite ustrezno večfunkcijsko upravljalno tipko (< 3 sekunde)

Na desnem robu zaslona je v višini tipke prikazan simbol tipke EasyJob, aktivni način opravila je prikazan na sredini zaslona.



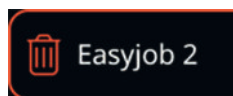
### Brisanje opravil EasyJob

- 1 Za brisanje opravila EasyJob pritisnite ustrezno večfunkcijsko upravljalno tipko za približno 5 sekund

Po približno 3 sekundah se na zaslonu prikaže simbolizirana tipka z zelenim okvirom in simbolom za shranjevanje.

Opravilo EasyJob, shranjeno pod večfunkcijsko upravljalno tipko, bo prepisano s trenutnimi nastavitvami.

Po približno 5 sekundah se prikaže simbolizirana tipka z rdečim okvirom in simbolom za brisanje.



EasyJob je izbrisan s pomnilniškega mesta.

# Diagnosticiranje napak, odpravljanje napak

---

## Diagnosticiranje napak, odpravljanje napak

V naslednjih primerih si zapišite serijsko številko in konfiguracijo naprave ter se obrnite na servisno službo s podrobnim opisom napake:

- Pojavijo se napake, ki niso navedene;
- Našteti ukrepi ne pomagajo;

---

### Varilni aparat ne deluje

Omrežno stikalo je vklopljeno, prikazi ne svetijo.

Vzrok: Omrežni kabel je prekinjen, omrežni vtič ni priključen.

Odpravljanje: Preverite omrežni kabel in po potrebi priključite omrežni vtič.

Vzrok: Omrežna vtičnica ali vtič je okvarjen.

Odpravljanje: Zamenjajte okvarjene dele.

Vzrok: Omrežna varovalka

Odpravljanje: Zamenjajte omrežno varovalko.

Vzrok: Kratek stik na 24-V napajanju priključka SpeedNet ali zunanjega senzorja.

Odpravljanje: Odklopite priključene komponente.

---

### Po pritisku gumba gorilnika se ne zgodi nič

Stikalo varilnega aparata je vklopljeno, indikatorji svetijo

Vzrok: samo pri varilnih gorilnikih z zunanjim krmilnim vtičem: Krmilni vtič ni priključen.

Odpravljanje: Priključite krmilni vtič.

Vzrok: Varilni gorilnik ali krmiljenje varilnega gorilnika je okvarjeno.

Odpravljanje: Zamenjajte varilni gorilnik.

---

### Ni varilnega toka

Stikalo varilnega aparata je vklopljeno, indikatorji svetijo.

Vzrok: Neustrezen ozemljitveni priključek.

Odpravljanje: Preverite polariteto ozemljitvenega priključka

Vzrok: Napajalni kabel v varilnem gorilniku je prekinjen.

Odpravljanje: Zamenjajte varilni gorilnik.

---

### Ni zaščitnega plina

Vse druge funkcije so na voljo.

Vzrok: Plinska jeklenka je prazna.

Odpravlja- Zamenjajte plinsko jeklenko.  
nje:

Vzrok: Okvara regulatorja plinskega tlaka

Odpravlja- Zamenjajte regulator plinskega tlaka  
nje:

Vzrok: Plinska cev ni nameščena ali je okvarjena.

Odpravlja- Namestite ali zamenjajte plinsko gibko cev.  
nje:

Vzrok: Varilni gorilnik je okvarjen.

Odpravlja- Zamenjajte varilni gorilnik.  
nje:

Vzrok: Magnetni ventil za plin je okvarjen.

Odpravlja- Obrnite se na servisno službo.  
nje:

---

### Neenakomerna hitrost žice

Vzrok: Premočno nastavljena zavora.

Odpravlja- Zrahljajte zavoro.  
nje:

Vzrok: Preozka odprtina kontaktne šobe.

Odpravlja- Uporabite ustrezno kontaktno šobo.  
nje:

Vzrok: Žični vodilni vložek v varilnem gorilniku je okvarjen.

Odpravlja- Preverite, ali je žični vodilni vložek prepognjen, umazan itd., ter ga po  
nje: potrebi zamenjajte.

Vzrok: Podajalna kolesčka niso primerna za uporabljeno varilno žico.

Odpravlja- Uporabite ustrezna podajalna kolesčka.  
nje:

Vzrok: Neustrezen pritisni tlak podajalnih kolesčk.

Odpravlja- Optimizirajte pritisni tlak.  
nje:

---

### Težave s podajalnikom žice

pri uporabi z dolgimi cevnimi paketi gorilnika.

Vzrok: Neustrezno položen cevni paket gorilnika.

Odpravlja- Cevni paket gorilnika položite čim bolj naravnost; izogibajte se majh-  
nje: nim polmerom upogibanja.

---

### Varilni gorilnik je zelo vroč

Vzrok: Prešibko dimenzioniran varilni gorilnik.

Odpravlja- Upoštevajte trajanje vklopa in meje obremenitev.  
nje:

Vzrok: Samo za enote z vodnim hlajenjem: Premajhen pretok hladilne te-  
kočine.

Odpravlja- Preverite raven hladilne tekočine, pretok hladilne tekočine, one-  
nje: snaženost hladilne tekočine ... Za dodatne informacije glejte navodila  
za uporabo hladilne naprave.

---

**Slabe lastnosti varjenja**

Vzrok: Nepravilni parametri varjenja

Odpravlja- Preverite nastavitve.  
nje:

Vzrok: Slaba ozemljitvena povezava.

Odpravlja- Zagotovite dober kontakt z obdelovancem.  
nje:

Vzrok: Zaščitnega plina ni ali ga je premalo.

Odpravlja- Preverite regulator plinskega tlaka, plinsko cev, magnetni ventil za  
nje: plin, priključek za zaščitni plin varilnega gorilnika itd.

Vzrok: Varilni gorilnik ne tesni.

Odpravlja- Zamenjajte varilni gorilnik.  
nje:

Vzrok: Neustrezna ali obrabljena kontaktna cev.

Odpravlja- Zamenjajte kontaktno cev.  
nje:

Vzrok: Napačna zlitina žice ali napačen premer žice.

Odpravlja- Preverite vstavljeno žično elektrodo.  
nje:

Vzrok: Napačna zlitina žice ali napačen premer žice.

Odpravlja- Preverite varljivost osnovnega materiala.  
nje:

Vzrok: Zaščitni plin ni primeren za zlitino žice.

Odpravlja- Uporabite ustrezen zaščitni plin.  
nje:

---



# Nega, vzdrževanje in odlaganje med odpadke

## Splošno

Pod običajnimi pogoji delovanja zahteva naprava le minimalno nego in vzdrževanje. Kljub temu je treba upoštevati določene napotke, da se zagotovi dolgotrajna uporabnost varilnega sistema.

## Varnost



### OPOZORILO!

#### **Nevarnost zaradi nepravilne uporabe in napačno izvedenih del.**

Posledica so lahko hude telesne poškodbe in materialna škoda.

- ▶ Vsa dela in funkcije, opisane v tem dokumentu, lahko izvaja samo ustrezno usposobljeno strokovno osebje.
- ▶ Poskrbite, da boste ta dokument v celoti prebrali in ga razumeli.
- ▶ Poskrbite, da boste prebrali in razumeli vsa varnostna navodila in uporabniško dokumentacijo te naprave in vseh komponent sistema.



### OPOZORILO!

#### **Nevarnost zaradi električnega toka.**

Ta lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

- ▶ Pred izvajanjem vzdrževalnih ali servisnih del izklopite vse zadevne naprave in sestavne dele ter jih odklopite iz električnega omrežja.
- ▶ Vse vpletene naprave in sestavne dele zavarujte pred ponovnim vklopom.
- ▶ Po odprtju naprave z ustrezno merilno napravo preverite, ali so električno nabite komponente (npr. kondenzatorji) izpraznjene.



### PREVIDNOST!

#### **Nevarnost zaradi vročih sistemskih komponent in/ali delovnih tekočin.**

Posledica so lahko opekline in oparine.

- ▶ Pred začetkom dela počakajte, da se vse vroče sistemske komponente in/ali delovne tekočine ohladijo na +25 °C/+77 °F (npr. hladilna tekočina, vodno hlajene sistemske komponente, pogonski motor podajalnika žice ...).
- ▶ Če hlajenje ni mogoče, nosite primerno varovalno opremo (npr. toplotno odporne zaščitne rokavice, zaščitna očala ...).

## Pri vsakem zagonu

- Preverite, ali so vsi cevni paketi gorilnika in ozemljitvene povezave nepoškodovane. Zamenjajte poškodovane komponente.
- Preverite, ali so potisna kolesca in žično vodilo nepoškodovani. Zamenjajte poškodovane komponente.
- Preverite pritiski tlak potisnih kolesc in ga po potrebi prilagodite.

## Vsaki 6 mesecev



### PREVIDNOST!

#### **Nevarnost zaradi stisnjenega zraka na kratkih razdaljah.**

Elektronske komponente se lahko poškodujejo.

- ▶ Elektronskih komponent ne čistite s pihanjem s kratke razdalje.

- Odprite pokrove, odstranite stranice naprave in notranjost očistite s suhim stisnjenim zrakom pod manjšim tlakom. Po čiščenju ponovno vzpostavite prvotno stanje naprave.
- 

## **Odstranjevanje**

Odpadno električno in elektronsko opremo je treba ločeno zbirati v skladu z evropsko direktivo in državno zakonodajo ter jo okolju prijazno reciklirati. Izrabljene naprave predajte trgovcu ali lokalnemu pooblaščenemu sistemu za zbiranje in odstranjevanje. Pravilno odlaganje stare naprave spodbuja trajnostno recikliranje virov ter preprečuje negativne vplive na zdravje in okolje.

### **Embalažni materiali**

- zbirajte ločeno,
- upoštevajte veljavne predpise,
- zmanjšajte prostornino škatle.

# Tehnični podatki

## Okoljski pogoji

Temperaturno območje okoliškega zraka:

med delovanjem

−10 °C do + 40 °C / 14 °F do 104 °F

med transportom in skladiščenjem

−20 °C do +55 °C / −4 °F do 131 °F

Relativna zračna vlažnost okoliškega zraka:

pri 40 °C / 104 °F

maks. 50 %

pri 20 °C / 68 °F

maks. 90 %

## WF 25s

Napajalna napetost	24 V DC / 42 V DC
Nazivni tok	0,5 A/1,5 A
Varilni tok	40 % ED* / 500 A
pri 10 min/40 °C (104 °F)	60 % ED* / 430 A
	100 % ED* / 360 A
Maks. tlak zaščitnega plina	7 bar
	101,53 psi
Hladilna tekočina	Originalna Fronius
Maks. tlak hladilne tekočine	5 bar
	72,53 psi
Hitrost žice	1–25 m/min
	39,37–984,25 ipm
Žični pogon	4-valjni pogon
Premier žice	0,6–1,6 mm
	0,02–0,06 in.
Premier koluta z žico	maks. 300 mm
	maks. 11,81 in.
Teža koluta z žico	maks. 19 kg
	maks. 41,89 lb.
Stopnja zaščite IP	IP 23
Emisijski razred elektromagnetne združljivosti	A**
Certifikat	CE, CSA
Dimenzije d × š × v	692 x 253 x 362 mm
	27,2 x 10,0 x 14,3 in.
Teža	14,7 kg
	32,4 lb.

- 
- \* ED = trajanje vklopa
- \*\* Naprava emisijskega razreda A ni namenjena za uporabo na stanovanjskih območjih, kjer električno napajanje zagotavlja javno nizkonapetostno omrežje.
- Na elektromagnetno združljivost lahko vplivajo prevodne ali sevalne radijske frekvence.

---

**HP 70s CON**

Dolžina	1,2 / 5 / 10 / 15 / 20 m 3+11.2 / 16+4,9 / 32+9,7 / 49+2,6 / 65+7,4 ft + in.
Varilni tok pri 10 min / 40 °C (104 °F)	40 % ED* / 400 A 60 % ED* / 365 A 100 % ED* / 320 A

\* ED = trajanje vklopa

---

**HP 95s CON**

Dolžina	1,2 / 5 / 10 / 15 / 20 m 3+11.2 / 16+4,9 / 32+9,7 / 49+2,6 / 65+7,4 ft + in.
Varilni tok pri 10 min / 40 °C (104 °F)	40 % ED* / 500 A 60 % ED* / 450 A 100 % ED* / 360 A

\* ED = trajanje vklopa







**Fronius International GmbH**

Froniusstraße 1  
4643 Pettenbach  
Austria  
[contact@fronius.com](mailto:contact@fronius.com)  
[www.fronius.com](http://www.fronius.com)

At [www.fronius.com/contact](http://www.fronius.com/contact) you will find the contact details  
of all Fronius subsidiaries and Sales & Service Partners.